

OL. XXVI—NUMERO 6276

## MAGNUSSEN CONFESO EL FATAL ULTRAJE DE LA NIÑA MORVAN

### INGLATERRA PIENSA CONSTRUIR OCHENTA BARCOS DE GUERRA EN UN PROGRAMA SIN PRECEDENTES

Esta es la mayor construcción naval en tiempo de paz de la historia del imperio. — Al terminar el programa tendrá cincuenta barcos más que los Estados Unidos

LONDRES, marzo 3. (P). — Japón se nega a aceptar el tratado de Londres de 1936 que fija los cañones de 14 pulgadas como máximo.

Por último, dicen los voceros del Almirantazgo, se decidió que el cañón más pequeño era más apropiado para la pelea en los estrechos mares que rodean a Inglaterra. El nuevo cañón de 14 pulgadas que ha desarrollado la marina puede ser cargado más rápidamente que el de 16 pulgadas, según se dice, y dispara balas de 1,560 libras que pueden atravesar armaduras a un alcance de nueve millas.

Para 1941 o 1942 Inglaterra tendrá cinco acorazados ultramodernos con estos nuevos cañones, incluyendo el "Rey Jorge" y el "Príncipe de Gales" que se están construyendo ahora, siendo de 35,000 toneladas cada uno.

El plan de cuatro años estipula la construcción de 275,000 toneladas de barcos de guerra nuevos, incluyendo dos porta-aviones, con un tonelaje combinado de 46,000; cruceros, destroyers, submarinos y barcos de otras clases.

El programa estipula un gasto (Sigue en la octava página)

### D'ANNUNZIO CONMUEVE A ITALIA CON LA INSINUACION DE QUE VA A SUICIDARSE

Estoy viejo y enfermo y por eso voy a apresurar el fin, escribe al general Starace. — La compañera del poeta, Luisa Bacarra, dice que él no tiene ideas de suicidio

ROMA, marzo 3. (P). — El tozudo y calvo Gabriel D'Annunzio, héroe-poeta del sitio del Fiume, conmovió a Italia hoy con dramáticas sugerencias de autodesdramatización "desafiando morir en la agonia entre dos sábanas".

"Estoy viejo y enfermo y por eso voy apresurando mi fin", escribió el anciano guerrero que cumplirá los 74 el 12 de marzo. Su carta, enviada al general Achille Starace, secretario del partido fascista, fue publicada en un periódico de Roma.

Pero esta no es la primera vez que el pintoresco D'Annunzio, que desafió a Europa durante 15 meses después de apoderarse de Fiume en 1919, ha amenazado con quitarse la vida, y su compañera íntima, Luisa Bacarra, declaró que en realidad "no abraza pensamientos de suicidio".

"El estaba hablando en términos retóricos más bien que literales", dijo la mujer cuya asociación con D'Annunzio ha durado mucho tiempo después que radian los episodios, incluyendo un interludio con la actriz trágica, Eleonora Duse, han pasado ya al olvido.

Italia se llenó de ansiedad y conjeturas, sin embargo, por la carta a Starace que decía:

"Mi querido Achille del joven corazón: Estoy viejo y enfermo y por eso voy apresurando mi fin. Me estubo prohibido morir arrastrando a Ragusa (refiriéndose a su ataque aéreo, durante la guerra mundial, contra el puerto adriático, hoy parte de Yugoslavia). Desdeñando morir en la agonia entre dos sábanas, estoy probando mi última invención".

Starace declaró que D'Annunzio, que perdió un ojo durante su servicio en la guerra mundial, que le trajo muchas condecoraciones, gozaba de salud relativamente buena el domingo y podía caminar por su villa en Gardone Riviera, junto a un lago en el norte de Italia.

El senador Alfredo Felici, abogado de D'Annunzio, dijo que el poeta había expresado con frecuencia ideas de suicidio antes, y se dice que varias veces se le había impedido matarse después del sitio de Fiume, golpe dramático que él realizó para conquistar el puerto adriático para Italia.

Su "última invención" posiblemente se refería a algún nuevo método de morir, dijo Felici recordando que el título del último libro de D'Annunzio era "Un cen-

tenar y un centenar y un centenar y un centenar de páginas del libro secreto de Gabriel D'Annunzio, cortador de la Muerte".

La compañera del poeta-guerrero, Luisa Bacarra, insistió en su creencia de que "lo que él quiere y quiso decir es que continuará trabajando con la esperanza de que cuando llegue la muerte sea una muerte gloriosa, no afectada por el tedio de expirar como una máquina gastada".

"Naturalmente él detesta verse físicamente ocioso mientras hombres más jóvenes realizan hechos heroicos que formaron una parte tan grande de su pasado", dijo ella, "pero el comandante está en realidad perfectamente bien".

Starace obsequió el domingo a D'Annunzio un ejemplar de su libro relacionado con el avance italiano a Gondar, Etiopía, que Starace dirigió.

El poeta replicó con su insinuación de muerte, carta semejante a las muchas que escribe a sus amigos ahora que se ha retirado a su pintoresca villa. A veces insiste en que las muchachas jóvenes cambian sus nombres por otros términos más melifluidos; otras veces alaba sus propios escritos y reclama un lugar entre los inmortales de la literatura.

### PIDESE PERSONAL PERMANENTE DE 400,000 EN EL CCC

Sugiere que el dinero sea obtenido de asignaciones que hay en el presupuesto

WASHINGTON, marzo 3. (P). — El congresista Johnson, demócrata de Oklahoma y representante de un grupo de demócratas de la Cámara baja que desean que se aumente el número de miembros de los Campamentos Civiles de Conservación a 400,000 personas, predijeron hoy que el "Congreso buscará el dinero para tal aumento".

Los cien millones de dólares extra que se necesitan, según declaró el referido legislador, podrán ser obtenidos de otras asignaciones que aparecen en el presupuesto.

— Hemos decidido —añadió— que el dinero para esto puede ser obtenido en diferentes formas, por ejemplo, sacando \$52,000,000 de la asignación para la construcción de barcos de guerra. Con este dinero se pueden

El hermano de la "compañera" de George Morvan confesó también haber ultrajado a sus propias tres hermanas. — El padre y Mrs. Gatto bajo fianza de \$100,000 cada uno. — La niña era brutalmente castigada por su padre a diario.

Howard Magnusson firmó ayer, según informes de la policía, una confesión en la cual dice que fue el autor del brutal ultraje de la niña de 4 años de edad, Joan Morvan, y el padre de la niña, George Morvan y su ama de llaves Mrs. Norma M. Gatto fueron puestos bajo fianza de cien mil dólares por un delito de acometimiento con intención de matar. Fue un hermano del primero, que tiene siete años de edad, el que relató a las autoridades todo lo ocurrido.

Howard fué inmediatamente acusado de un delito de homicidio. Miembros de la familia Magnusson relataron una historia horripilante a la policía sobre la forma en que Joan era tratada por su padre y por el ama de llaves de éste, Mrs. Gatto. En la historia relatada se mencionaron increíbles actos de crueldad y tortura en los cuales la víctima fué la niña, cuya muerte originó la investigación que ha sacado a la luz pública este horrible suceso. Dijo la familia que Mrs. Gatto y el padre acostumbraban a pegar a la niña con una cuchara de aluminio, un cepillo para el pelo y un pedazo de madera. Ambos firmaron confesiones en las cuales dicen haber pegado a Joan, pero sin intención de matarla.

— Ella tenía una enfermedad que los padres creían que podía ser aliviada pegándola —dijo a uno de los jefes policíacos que intervinieron— en la investigación del caso.

Desequilibrado Se sostiene que Howard, el cual tiene 26 años de edad es un desequilibrado mental y que tiene inclinaciones sadistas. Este confesó, según la policía, haber ultrajado a la niña en su propia casa el domingo último. La niña murió el lunes por la tarde y cuando el médico forense que practicó la autopsia se dio cuenta de que había sido ultrajada y que su cuerpo mostraba laceraciones, así lo informó a las autoridades, las cuales iniciaron inmediatamente una investigación del caso.

Mrs. Gatto fué interrogada en (Sigue en la tercera página)

### LA UNION SE PRESENTO AYER COMO EL UNICO AGENTE DE LOS EMPLEADOS DE LA CHRYSLER

DETROIT, Mich., marzo 3. (P). — La Unión de Trabajadores de Automóviles de América se presentó esta noche como única agencia de contratos colectivos de 67,000 empleados de la Chrysler Corporation.

En una repentina estratagemata menos de tres horas después de que las conferencias con los funcionarios de la Chrysler se iniciaron, la unión presentó las renuncias de 103 de los 120 representantes de los empleados en los consejos de trabajadores en las fábricas de la Chrysler en la región de Detroit.

Las renuncias, redactadas de manera idéntica, dicen que "la gran mayoría de nuestros electores están absolutamente en favor de que la Unión sea la única agencia de contratos colectivos que los representen".

Mientras se iniciaban las negociaciones con la Chrysler, otros funcionarios de la Unión se encontraban acelerando la conclusión de las conferencias con la General Motors, quedando solamente en camino de un acuerdo total el asunto de un salario mínimo por horas, y un comité de la Unión conferenciar con los funcionarios de la Murray Corporation de América, la cual suministra parte de las carrocerías a la Ford Motor Co. y otros productores. Unos 1,500 trabajadores estaban en poder todavía de una fábrica en "brazos caídos" ayer.

Describiendo la conferencia de la Chrysler como un avance hacia "un entendimiento general en la industria de automóviles," Homer Martin, presidente de la Unión, predijo que "otros pasos seguirán como consecuencia lógica a medida que la industria reconozca a la Unión y entre en negociaciones con ella".

Martin agregó que en su declaración "no está excluido Ford."

### LA UNION SE PRESENTO AYER COMO EL UNICO AGENTE DE LOS EMPLEADOS DE LA CHRYSLER

Las renuncias llevadas a los conferenciantes por Richard T. Frankenstein, director de organización de la Unión, estaban firmadas por los representantes de 48 de los 53 consejos de la fábrica Dodge; todos los 12 de la fábrica Chrysler en la Avenida Kercheval; 9 de los de la fábrica Chrysler en la Avenida Jefferson; 7 de los 8 de la fábrica de camiones Dodge; 21 de los 24 de la fábrica Plymouth, y 6 de los 8 de la fábrica de Soto.

El control de lo que calificó de "uniones de la compañía" fué anunciado el 30 de enero por Frankenstein, el cual dijo que los miembros de la Unión habían sido elegidos en 84 de los 109 puestos de los consejos que se decidieron entonces.

Los consejos de trabajadores fueron propuestos por Walter P. Chrysler, presidente de la corporación, en octubre de 1933, y adoptados por votación del 85 por ciento de los empleados. Las nuevas elecciones tuvieron lugar en 1935 bajo la junta nacional de trabajadores de automóviles y los consejos continuaron después de que la junta fué disuelta.

B. E. Hutchinson, vicepresidente de la Chrysler, anunció anoche que "es nuestra política entrar en negociaciones con cualquier persona a quien nuestros empleados designen para que los representen. Reconocemos también el derecho de cualquier empleado de hablar individualmente por sí mismo".

Herman L. Wecker, vicepresidente y gerente general de la De Soto Motor Corporation, y Lester L. Colbert, abogado de la compañía en Detroit, representaron a la compañía en las negociaciones que se iniciaron en el edificio de la administración en el edificio de Highland Park. Los conferenciantes convinieron en reunirse

## La industria del acero reconocerá varias uniones

Notifica a Lewis que su unión industrial no será el representante único

### GREEN RECONOCE EL TRIUNFO DE LEWIS

El número de miembros en el comité de éste ha aumentado ya a dos millones

PITTSBURGH, Penna., marzo 3. (P). — La gran industria del acero notificó hoy a John L. Lewis que continuará reconociendo sus propios representantes de empleados en las negociaciones colectivas, de la misma manera que a su unión industrial.

Los líderes de la Unión y los funcionarios de la Carnegie-Illinois Steel Corporation hicieron declaraciones conflictivas sobre el futuro del plan de representación de los empleados, después de que el presidente Benjamin F. Fairless de la corporación firmó un contrato con el comité de organización de los trabajadores del acero.

Philip Murray, líder de la Unión que culminó 33 años de negociaciones laboristas obteniendo el contrato, presentó el problema al proyectar con otros 40 organizadores intensificar la campaña para organizar a los 540,000 trabajadores del acero de la nación en una unión grande.

Murray dijo: "La firma de este acuerdo marca definitivamente el fin del plan de representación de empleados de la industria del acero."

Una declaración oficial de la Carnegie-Illinois, la mayor subsidiaria de la United States Steel Corporation, dijo que la Amalgamated Association of Iron, Steel and Tin Workers, el núcleo de la campaña de Murray, no era más que una vía de negociaciones colectivas. La declaración fué la siguiente:

"La política de la Carnegie-Illinois Steel Corporation con respecto a negociaciones colectivas con sus empleados queda sin cambio. Como se ha declarado anteriormente en muchas ocasiones, la compañía reconoce el derecho de sus empleados a organizarse y negociar colectivamente por medio de representantes escogidos por ellos.

"La compañía reconocerá a cualquier individuo o grupo u organización como vocero de los empleados a quienes representen, pero no reconocerá a una sola organización o grupo como el

### LA UNION SE PRESENTO AYER COMO EL UNICO AGENTE DE LOS EMPLEADOS DE LA CHRYSLER

La mayor parte de ellos habían sido interrogados anteriormente, pero el fiscal Breslin, del Condado de Bergen, y el inspector polígrafo Oliver, de Nueva York, querían investigar ciertos informes que habían recibido últimamente.

Mientras tanto el fiscal Breslin informó que se están investigando las cuentas de banco de Fay.

"Queremos que cuando interrogamos a Fay tengamos en nuestro poder el mayor número de datos posibles" dijo Breslin.

Al ser interrogado sobre la persona que, según se dice, informó a Mrs. Redwood de quienes eran las personas responsables del asesinato de su esposo, manifestó que nada tenía que decir en cuanto a ella.

Edith Larsen, empleada en un establecimiento de embellecimiento femenino en New Jersey, la

# LA ENTRADA DE LOS LEALES A TOLEDO ANUNCIOSE EN MADRID

¿VUELVEN LOS REBELDES A SER SITIADOS EN EL ALCAZAR?



El diario madrileño izquierdista "Claridad" publicó ayer en la capital española una detallada información de lo que anuncia como la entrada de las tropas leales a la histórica ciudad que les fué tomada hace unos meses, por los insurgentes después del prolongado sitio de El Alcazar, que puede verse en el grabado según era antes de la guerra civil.

### CUATRO JEFES OBREROS INTERROGADOS AYER SOBRE EL ASESINATO DE NORMAN REDWOOD

Dicese que Redwood pagó \$40,000 para obtener reconocimiento de la Federación Americana del Trabajo—Rosoff satisfecho con los últimos acontecimientos

Cuatro dirigentes obreros, los cuales están asociados con Joseph Fay, el jefe de una Unión de New Jersey, quien trató de echar por tierra el poderío de Norman Redwood en Manhattan, fueron citados para que comparecieran a declarar ayer a la Estación de Policía de Wadsworth Avenue.

La mayor parte de ellos habían sido interrogados anteriormente, pero el fiscal Breslin, del Condado de Bergen, y el inspector polígrafo Oliver, de Nueva York, querían investigar ciertos informes que habían recibido últimamente.

Mientras tanto el fiscal Breslin informó que se están investigando las cuentas de banco de Fay.

La evidencia que ella puede aportar se relaciona directamente con los sitios a donde Redwood fué antes de que fuera víctima del brutal asesinato.

El fiscal Breslin dijo que no le había impresionado la declaración prestada por Robert Shinn, hijo de Edward Shinn, el agente de negocios de la Unión que dirige Fay al efecto de que el domingo por la noche, al ir en su automóvil de Harrison, N. J., a un establecimiento en Hasbrouk Heights, fué seguido por un automóvil verde. Después de comer en el referido restaurante volvió a su auto y encontró una pistola automática calibre .25 la cual entregó a la policía.

Creó el que alguien trataba de prepararle una coartada para hacer que reyesiera cierta sospecha indirecta sobre Fay. Pero el fiscal dijo que no veía relación alguna entre este caso y el asesinato de Redwood.

Los encargados de la investigación policíaca celebraron el martes último una conferencia secreta que dió margen a que se dijera que dentro de poco ocurriría algo de importancia en relación con el crimen. Después de la conferencia, ninguno de los jefes quisieron decir el motivo de la misma ni lo que en ella se había discutido.

### PELIGRA EL PACTO CUBA - EE. UU. SI SE GRAVA EL AZUCAR

Si el congreso aquí pasa el proyecto de impuesto, habría que revisar el tratado

WASHINGTON, marzo 3. (P). — La propuesta del presidente Roosevelt de aplicar al azúcar, un impuesto de elaboración de 34 de centavo por libra necesitaría una revisión del acuerdo de reciprocidad comercial con Cuba si fuera aprobada por el congreso.

Al anunciar esto hoy, los funcionarios del departamento de Estado dijeron que no se darian pasos en este sentido hasta que el congreso determinara la cantidad exacta del proyectado impuesto.

El abandono completo del acuerdo comercial, que entró en vigor en septiembre de 1934, sería la única alternativa en caso de que el gobierno cubano se negara a negociar una revisión del pacto para conformar con el nuevo impuesto.

Según el artículo 8 del acuerdo, el gobierno de los Estados

### Más de 200 bajas leales en el área del río Jarama

Dicen los rebeldes que los defensores de Madrid se preparan a una retirada

NAVALCARNERO, España, marzo 3. (P). — Informes llegados de las líneas insurgentes en el frente de Madrid, indicaban hoy que el alto mando de la defensa de la capital de España había trasladado todos sus cañones de grueso calibre y la mayor parte de sus tropas a posiciones a lo largo de la carretera de Valencia, para proteger, al parecer, una completa retirada en dirección a las costas del Mediterráneo.

Aunque los informes carecían aún de confirmación oficial, los observadores declararon que las fuerzas del gobierno estaban construyendo una fuerte muralla entre las concentraciones de las fuerzas insurgentes, en el frente del río Jarama, al suroeste de la capital, y la carretera que enlaza la ciudad sitiada con Valencia, capital provisional, a 190 millas de distancia.

En el cuartel general insurgente se calculaba que por lo menos 2,000 soldados del gobierno habían perecido en el frente del río Jarama, durante el ataque insurgente que había empezado

### POR POLITICA OBTUVO PROTECCION DE LA POLICIA UNA COMPANIA EN JERSEY CITY

WASHINGTON, marzo 3. (P). — Curtis S. Garner, uno de los jefes de la "American Bridge Co.", dijo que la "política" había permitido a la compañía el obtener servicio policíaco gratuito durante una controversia obrera en el "Pulaski Skyway" en New Jersey en 1931.

Declarando ante el Comité de Libertades Civiles que preside el senador LaFollette, progresista del estado de Wisconsin, Mr. Garner, superintendente de construcción de la compañía, informó que la dicha firma había tenido algunas dificultades para conseguir la protección policíaca en Jersey City. Finalmente, según dijo, se suscitaban algunos encuentros entre trabajadores unionizados que montaban piquetes ante las construcciones y guardas especiales de la compañía.

Declaró que se estaba acercando una elección municipal y que una apelación enviada al alcalde de la ciudad resultó en que se

El órgano socialista "Claridad" publicó ayer la noticia con detalles. — Talavera de la Reina bajo un cañoneo del gobierno. — Anoche se peleaba furiosamente en Madrid. — Sitiados y sitiadores atacaban y contraatacaban encarnizadamente.

MADRID, marzo 3. (P). — El periódico "Claridad" informó hoy que las fuerzas del gobierno han entrado en la ciudad de Toledo, que ha estado en poder de los insurgentes desde el día 27 de septiembre, cuando relevaron a sus camaradas en la fortaleza del Alcázar. No había confirmación oficial del informe.

Una fuerte batalla se está desarrollando en las calles de Toledo, decía "Claridad", después que las tropas del gobierno habían abierto una entrada bombardeando uno de los barrios externos por espacio de varias horas con artillería de grueso calibre desde la colina Los Cigarrales.

Las milicias leales conquistaron un barrio entero cerca del Alcázar, añadió.

También anunció que una columna leal procedente del sur había cruzado el río Tago y estaba bombardeando a Talavera de la Reina, importante lugar de concentración insurgente.

El general José Miaja, jefe supremo de las fuerzas leales, insistió, ante las preguntas de los correspondientes, que no tenía ninguna noticia que dar acerca de Toledo.

En secreto El gobierno había guardado secreto acerca de una gran fuerza de milicias leales que, durante varias semanas, ha estado ocupando posiciones cerca de Toledo. El general insurgente Francisco Franco no pudo jamás limpiar la región al sur de Toledo, a donde muchos soldados del gobierno se retiraron después del rescate del Alcázar en el mes de septiembre.

Recientemente las fuerzas del gobierno formaron líneas desde un punto a menos de dos millas de Toledo, en el lado sur del río Tago, hasta un lugar frente a Talavera de la Reina.

La información del periódico, que ha creado una sensación en esta capital, decía que el avance hasta dentro de Toledo había sido ayudado por artillería colocada en la finca del conde de Romanones, al sur de Toledo.

El periódico "Claridad" declaraba que el objetivo de los jefes leales al entrar a Toledo, a 41 millas al sur de Madrid, no era principalmente ocupar la ciudad, sino más bien evitar que los insurgentes enviaran refuerzos a Talavera de la Reina.

Esa población surgente, al oeste, estaba materialmente rodeada por las fuerzas del gobierno, decía el periódico.

Los informes de ayer del gobierno decían que sus tropas habían entrado en un suburbio de Toledo.

Los insurgentes todavía estaban aferrados al Alcázar, al parecer; el premio que recibieron cuando el ejército del general Francisco Franco, en el mes de septiembre, hizo una rápida marcha a través de gran parte del país para rescatar a la fuerza sitiada.

Una carta El senador LaFollette presentó en evidencia una carta de Garner a L. A. Padlock, presidente de la "Bridge Co.", en la cual el primero explicaba que la única razón por la cual habían obtenido protección policíaca era por la política, ya que el Departamento de Policía no tiene simpatías con nosotros.

Garner dijo que su referencia a la política quería decir que toda vez que estaban próximas unas elecciones, la policía creía que no se vería bien el que ocupara el Alcázar.

(Sigue en la tercera página)



## El secretario Ickes quiere conferenciar con Barceló sobre asuntos de Pto. Rico

El senador Valdés, presidirá la Comisión de Hacienda. —Martínez Nadal dice que Bolívar Pagán le ha puesto en situación embarazosa. —Dos personas heridas

(Servicio especial para LA PRENSA)

SAN JUAN, P. R.—Según cartas recibidas últimamente de Washington, el Secretario del Interior señor Ickes ha expresado sus deseos de que el Presidente del Partido Liberal, don Antonio R. Barceló, le visite nuevamente antes de regresar a Puerto Rico. El señor Barceló está casi restablecido de la operación de que fuera objeto en Nueva York. Tiene el propósito de ir a la capital federal en breve para conferenciar con miembros de la Administración, entre ellos con el secretario Ickes, sobre asuntos relacionados con Puerto Rico. Estará de retorno en Puerto Rico a fines del corriente mes de marzo e inmediatamente convocará a la Junta Central del Partido Liberal para informar sobre sus actuaciones en el Norte. Se discutirá y resolverá entonces si procede o no celebrar una asamblea extraordinaria de la mencionada colectividad.

Un diario de esta capital informa que de efectuarse la asamblea se considerará si conviene o no que el Partido Liberal se afilie al Partido Demócrata de Estados Unidos.

### COMISION DE HACIENDA

SAN JUAN, P. R.—Se da por seguro que serán nombradas en breve las comisiones permanentes del Senado. Habrá cambios en las presidencias. A pesar de la reserva que se mantiene, dícese que don Alfonso Valdés será designado Presidente de la Comisión de Hacienda y Fomento de la Alta Cámara en atención a los servicios que ha prestado al Partido Unión Republicana y a los "sacrificios" que alega dirigidos de dicha colectividad que realiza dándole todo su tiempo a la atención de los asuntos de la presidencia cuando está ausente o en uso de licencia el señor Martínez Nadal. El senador Celestino Iriarte, quien ha venido presidiendo la Comisión de Hacienda y Fomento, será nombrado Presidente del Comité de Nomenclaturas.

Tiense entendido que la dirección de la Unión Republicana desea dividir los honores entre sus jefes más conspicuos. Se alega que el senador Iriarte ha sido nombrado "floor leader" de la Alta Cámara y es además Miembro de la Junta de Síndicos de la Universidad en representación de dicho cuerpo legislativo. Se le nombra ahora Presidente de la Comisión de Nomenclaturas, que ha venido ocupando en anteriores períodos legislativos el senador Alfonso Valdés.

### POSICION POCO AIROSA

SAN JUAN, P. R.—En su residencia, donde continúa recluido

## LA ENTRADA DE LOS LEALES A TOLEDO FUE ANUNCIADA CON DETALLES EN MADRID, AYER

(Continuación de la primera página)

tiada, que había resistido 72 días de sitio.

La ocupación de varias de las principales carreteras alrededor de Toledo y Talavera de la Reina, se dice, ha obstaculizado las comunicaciones de los insurgentes en aquella región al sur y sudoeste de Madrid.

En el frente del Jarama

Las fuerzas insurgentes atacaron con firmeza hoy las líneas del gobierno que defienden la carretera de Valencia, por dos lugares, con nueva y pesada artillería, repelidas cargas de tanques y masas de tropas de choque.

La batalla continuaba sin descanso después de una batalla que duró toda la noche, a lo largo del frente del camino Jarama-Valencia, al sudeste de Madrid.

Los insurgentes rodaron sus mas pesados cañones en el asalto contra el sistema de trincheras del gobierno y las posiciones en las colinas que están situadas entre ellos y la carretera de Valencia, residencia íntima del gobierno español.

El ataque rebelde se centró contra Peralas del Río y Morata de Tajuña.

Previo tales tácticas, el gobierno había construido un poderoso sistema de defensas que, según los oficiales, declararon, estaban manteniéndose. Grandes bajas de los insurgentes fueron anunciadas, calculando algunos que habían tenido unos 1,000 muertos.

El frente del Jarama es de vital importancia para la defensa de Madrid. La victoria de los insurgentes en aquel sector significaría el aislamiento y cerco completo de la capital.

Avanzando penosamente a través de enlodados caminos entre las colinas, cerca de Morata de Tajuña y de la Marañosa, los insurgentes hicieron repetidos ataques contra las líneas leales. Emergiendo de la niebla y empapados hasta los huesos, fueron recibidos con un mortífero fuego que, de acuerdo con los informes de los oficiales leales, les obligó a retroceder con grandes bajas.

Una temperatura de las más

## MAS DE DOSCIENTAS BAJAS SUFRIERON LOS LEALES AYER EN EL AREA DEL RIO JARAMA

(Continuación de la primera página)

hacia tres semanas. Este cálculo ha sido compilado de datos llegados a los cuarteles generales del campo de batalla, desde varios sectores.

Los oficiales insurgentes, afirmaban hoy que, aun descontando las exageraciones de los milicianos apresados en los últimos combates, que querían complacer a sus captores comentando las pérdidas del gobierno, los hospitales de Madrid estaban repletos con más de 11,000 heridos.

La prensa insurgente publicaba muchas descripciones como prueba de que las defensas de Madrid se estaban derrumbando.

Los avances de las fuerzas del general Francisco Franco, durante los casi cuatro meses de sitio a Madrid, se considera que han llevado al jefe supremo de la defensa, general José Miaja, a considerar una evacuación en masa.

En Oviedo

TALAVERA DE LA REINA, España, marzo 3. (UP)—El alto mando insurgente informó hoy que las fuertes pérdidas sufridas por las milicias leales que atacan Oviedo les había obligado a debilitar su ataque contra aquella ciudad.

Negligencia

"Ello equivale a hacerme culpable de una negligencia sin excusas ni atenuaciones, que trae por consecuencia la inacción del Senado. No me hubiera sorprendido cualquier otro senador. Las comisiones no fueron nombradas la semana pasada precisamente porque el compañero Bolívar Pagán, en su carácter de Presidente del Partido Socialista, me alegó que se le aseguraban ciertas presidencias de comisiones al Partido Socialista, y yo, siempre animado del deseo de procurar la mayor cordialidad entre los elementos coalicionistas que constituyen la mayoría del Senado, no tuve inconveniente en detener el nombramiento de las comisiones, que es prerrogativa presidencial, para dar una oportunidad de que los amigos socialistas plantearan su demanda en un "caucus" de la mayoría coalicionista del Senado. Al efecto debía de celebrarse una reunión del Comité Conjunto anteayer para resolver esta cuestión y proceder entonces al nombramiento de las comisiones con sus respectivas presidencias.

"En relación con la minoría liberal, también solicité de ella recomendaciones de senadores para su representación en las distintas comisiones, práctica que seguí siempre en los cuatro años pasados y que seguí ahora, pues sobre todas las prerrogativas presidenciales está mi deseo de que todas las designaciones se hagan de una manera armónica y cordial para evitar rozamientos y dificultades que pudieran perturbar el trabajo del Senado.

"Desgraciadamente casi enfermo hace poco y no he podido asistir a las sesiones del Senado. Constando esto al señor Bolívar Pagán, claro está que me ha sorprendido su afirmación de ayer que (Sigue en la cuarta página)

El martes se vota la enmienda sobre menores en Albany

Lehman pronunciará un discurso el viernes favoreciendo la ratificación

Albany, N. Y., marzo 3. (AP)—El gobernador Herbert H. Lehman anunció hoy que él llevará el asunto de la ratificación de la enmienda sobre trabajo para menores en las industrias directamente a los ciudadanos del estado de Nueva York por medio de un discurso que será radiodifundido el "viernes de esta semana."

El ejecutivo del estado manifestó que hablará por invitación del Comité Conjunto Pro Ratificación de Nueva York.

Todavía no se ha decidido a qué hora hablará — dijo.

Poco antes, Mr. Lehman se negó a comentar sobre rumores que circulaban de que era posible que él hiciera un discurso por radio sobre el asunto.

La invitación al gobernador fue extendida por Mrs. Dorothy Schiff Backer, secretaria del Comité Conjunto.

Decía: "Una investigación en cuanto a la opinión pública, realizada por este instituto, nos ha llevado al convencimiento de que, a pesar de lo que al contrario se dice, la mayoría de los ciudadanos del estado están en favor de que se ratifique la enmienda."

La Cámara Baja señaló en el día de hoy el martes por la mañana para una "prueba" en cuanto a cómo están divididos los delegados sobre este asunto de la ratificación.

El Senado ha aprobado ya una resolución ratificando la referida enmienda y la única que falta para decidir el asunto en definitiva es que la Asamblea actúe.

Miembros de la Cámara Baja siguieron hoy recibiendo cartas en contra de la ratificación. Algunas de las notificaciones piden a los delegados que voten en favor de la enmienda.

La Cámara de Representantes, por moción presentada por el dirigente del grupo republicano, Irving M. Ives, someterá el asunto a votación, el martes próximo. El proyecto fue informado a la Cámara Baja ayer, pero sin recomendación alguna de parte del comité que entendió en el asunto.

Los observadores creen que la ratificación está en peligro de ser derrotada a menos que los dirigentes de la administración demócrata del estado lleven a cabo una campaña para allegar adictos a la causa de la ratificación. El presidente Roosevelt ha solicitado de la Legislatura que se manifieste en favor de la enmienda, pero los jefes de la iglesia Católica del estado y otras organizaciones se han opuesto a la ratificación.

La evacuación de las embajadas

Mientras la guerra continuaba su sangrienta tarea, 30 nuevos refugiados en la Embajada argentina salieron para Valencia por ómnibus. El grupo estaba compuesto por argentinos y españoles.

Un buen número de granadas cayó en los distritos de residencias, hiriendo a varias personas de la población civil.

La evacuación de las embajadas

Miembros de los cuerpos diplomáticos creían que las embajadas de Argentina y de Polonia son las que más éxito han tenido en hacer salir de España a sus refugiados. Unos 40 abandonaron la embajada polaca hace poco.

Todos los establecimientos diplomáticos están teniendo mucho cuidado, sin embargo, con la información referente al número e identidad de los refugiados. Algunos diplomáticos afirmaron que había un constante influjo de personas pidiendo asilo, haciendo muy difícil la confección de un censo del número de refugiados.

Batalla nocturna

La lucha rompió esta noche al

## Los conservadores ingleses aspiran al Gobno. de Londres

Piensen quitar el control de la ciudad a los laboristas en las elecciones de hoy

LONDRES, marzo 3. (AP)—Teniendo el comando indiscutible del gobierno nacional, el partido conservador se encuentra en las elecciones de mañana con la prueba final en su lucha para quitar el nuevo control del Concejo Municipal de Londres al partido laborista.

Llevando a la culminación una acalorada campaña, más de cuarenta miembros del parlamento y 267 candidatos hicieron apelaciones finales al electorado de 2,053,000 personas esta noche.

El concejo, semejante a la junta de concejales de la ciudad de Nueva York, gobierna una región de 117 millas cuadradas y una población total de 4,397,000.

Una apelación especial del primer ministro Stanley Baldwin en favor del partido de reforma municipal, como es conocido el afiliado del conservador, fue puesta en lugares prominentes en carteles en toda la ciudad de Londres.

El partido necesita recuperar solamente ocho curules para adquirir de nuevo el control que le quitó el partido laborista en 1934.

Los observadores creen que el resultado depende de si la apatía electoral puede ser eliminada. El partido de reforma municipal dice que si un cuarenta por ciento del electorado vota, derrocará al régimen laborista, que obtuvo 69 curules en el concejo contra 55 de los reformadores, cuando aproximadamente la tercera parte de los electores votaron hace tres años.

La política nacional, sin embargo, ha desempeñado un papel de poca importancia en la campaña. Los conservadores, mientras que critican al partido laborista de extravagancia, han ofrecido un programa igualmente costoso de obras públicas.

Los conservadores prometen reconstruir cientos de escuelas públicas, extender la venta de leche a los niños de escuela a precios bajos, reconstruir los arrabales, y construir un gran viaducto a través de Londres desde el norte hasta el sur.

Herbert Morrison, líder laborista, dice que su partido ya tiene la mayoría de estas medidas en proyecto y que las llevará a cabo con mayor eficiencia.

Ganado definitivamente culpable del asesinato del niño argentino

MAR DEL PLATA, Argentina, marzo 3. (UP)—José Gancedo, peón de hacienda, que confesó y luego haber sido el autor del secuestro y asesinato del niño Eugenio Pereyra Iraola, de dos años de edad, es el primer "caso Lindbergh" de la Argentina, admitió su culpabilidad definitivamente hoy.

En su confesión original, Gancedo dijo que había sacado al pequeño, heredero de una inmensa fortuna ganadera, del patio de juego de La Sorpresa, estancia de la familia, el 24 de febrero, ahogando a la criatura al taparle la boca con la mano para que no gritara, y abandonando su cuerpo en un malizal vecino. Ayer, cuando se estaba haciendo la reconstrucción del crimen en presencia de detectives, Gancedo preguntó: "¿Desean que continúe esta farsa? Es todo un cuento."

Interrogado nuevamente hoy por el juez en audiencia preliminar, el peón admitió el secuestro-asesinato. Esperase un juicio rápido y es posible que Gancedo sea sentenciado por toda la vida a la prisión de Ushuaia, en Tierra del Fuego, cerca del Cabo de Hornos. En la Argentina no existe la pena capital.

SE HARIA ESPANOL

DR. L. ZINS

Más de 25 años de práctica.

110 East 16 St., N. Y.

Entrada a la Ave. e Irving Place.

9 a.m.-5 p.m. Domingos 9 a.m. 3 p.m.

METODOS CORTINA

INGLES EN 20 LECCIONES \$1.90

SPANISH IN 20 LESSONS 1.90

EL INTERPRETE—THE INTERPRETER 1.90

ENGLISH IN ENGLISH 1.25

SPANISH IN SPANISH 1.25

VERBOS ESPAÑOLES 1.25

DICCIONARIO "CORTINA" de bolsillo .75

LA PRENSA, 245 Canal Street, N. Y. C.

## Pedirá rendición de cuentas sobre la custodia de las chicas Dionne

TORONTO, marzo 3. (Canadian Press)—George S. Henry, líder conservador de la Cámara de los Comunes de Ontario, anunció formalmente hoy que pediría una completa rendición de cuentas por parte del ministro de Bienestar David A. Croll sobre su custodia de las quintuplas Dionne.

Pediremos detalles de contratos, gastos y renta en relación con las chicas Dionne, decía una nota en el calendario de la legislatura.

Croll, en su hotel, dijo que estaba listo para suministrar la información.

Croll, al presentar un proyecto el miércoles pasado para que se le permitiera retirarse como custodio de las cinco chicas, dijo que el capital de éstas en bonos del gobierno o valores garantizados era de \$543,046.39 y que en dos años más llegaría a \$1,000,000.

SIGUE EN VERACRUZ TOMANDO CARGA PARA ESPAÑA EL "MOTOMAR"

Veracruz, Méjico, marzo 3. (UP)—El vapor español "Motomar", con doce cañones en sus bodegas, estaba hoy amarrado al muelle número 3 para tomar un cargamento de garbanzos, consignado al gobierno español por la Embajada de España en Méjico.

Se cree que el "Motomar" cargará más armas y municiones antes de salir para España. Los cañones han sido usados ya por barcos de guerra mejicanos y habían sido retirados del servicio.

El "Motomar" recibió órdenes de dirigirse a este puerto hace varias semanas, del gobierno español, cuando se dirigía a Nueva York con un cargamento de lino procedente de la Argentina. Llegó a esta ciudad el día 30 de diciembre y su carga de lino fue trasladada a otro barco.

El vapor holandés "Rambon" informó a su llegada a esta plaza que había sido detenido por buques de guerra insurgentes y obligado a entrar en Ceuta, en el Marroquín español, en donde se apoderaron de su carga.

Se informó, sin confirmación oficial, que la carga del barco era una consignación de cañones y municiones para el gobierno español.

El general Gonzalo Queipo de Llano, jefe del ejército insurgente del sur, anunció el día 26 de febrero que el "Rambon" había sido atacado por el cañonero rebelde "Cánovas del Castillo" para obligarle a detenerse.

El general Queipo de Llano dijo que el "Rambon" transportaba 1,200 toneladas de materiales de guerra para el gobierno.

Gasolina y armas llegan a Valencia

CORDOBA, marzo 3. (UP)—El radio de esta ciudad anunció hoy que habían sabido que un buque con un gran cargamento de gasolina había llegado al puerto de Valencia.

Otro barco procedente de Méjico arribó también a la capital provisional de España con armas, municiones y aviones, procedente de Méjico.

HOMBRES Y MUJERES

Tratamiento Dolencias Crónicas

Resultados rápidos y satisfactorios

Enfermedades de sangre y piel, desórdenes nerviosos crónicos y debilidad general, dolencias del estómago e intestinos, reumatismo y otros trastornos del recto, garganta, infecciones bronquiales y catarrales, rinitis y otras enfermedades agudas y crónicas, tratadas con éxito por métodos modernos y científicos.

Si tiene alguna dolencia que no comprende, consúltela en confianza y le explicaremos en claro. Exámenes de la sangre, análisis de orina, rayos X, inyecciones de suero y vacunas. Las plazas son muy limitadas. (CONSULTA GRATIS)

SE HARIA ESPANOL

DR. L. ZINS

Más de 25 años de práctica.

110 East 16 St., N. Y.

Entrada a la Ave. e Irving Place.

9 a.m.-5 p.m. Domingos 9 a.m. 3 p.m.

## Debilitanse los insurgentes que defienden Oviedo

Trescientos prisioneros insurgentes caen en el sector de Almería al sur

GLJON, España, marzo 3. (UP)—La artillería leal bombardeaba el centro de Oviedo hoy, mientras unidades de asalto trataban de reducir completamente a la guarnición rebelde.

Los insurgentes defensores de Oviedo, debilitados visiblemente, abandonaron los contraataques para ahorrar sus disminuidas municiones, decían los despachos del ejército leal.

A pesar de una temperatura helada, la infantería leal avanzó hacia el Convento de las Adoratrices, en donde los insurgentes han fortificado tres edificios. Los jefes leales se preparaban a enviar a los dinamiteros asturianos para volarlos.

En Motril

VALENCIA, marzo 3. (UP)—Detalles de las luchas libradas por los ejércitos del sur, en el sector de Motril, llegados hoy a esta ciudad, dicen que un sangriento combate cuerpo a cuerpo tuvo lugar, después de un violento ataque de los insurgentes a las posiciones leales que defienden la carretera de la costa a Almería.

Los rebeldes, compuestos en su mayoría de moros, avanzaron con granadas de mano, pero se

vieron obligados a retirarse después de un severo combate cuerpo a cuerpo, dejando numerosos cadáveres en el campo.

Más de trescientos prisioneros de las fuerzas de la ría, durante los últimos combates, de acuerdo con las cifras llegadas a esta ciudad anoche.

Fuertes batallas se están librando cerca de Torviscón, blo que tratan de capturar fuerzas del gobierno por cesario para el éxito del ataque Orjiva, situada al norte de tril.

Los insurgentes han re-

(Sigue en la sexta página)

SHINE WITH ANGELUSTRA SHOE POLISH

LA LIMPIEZA ORIGINAL DE ZAPATOS INSTANTANEA EN FORMA DE BATIENTA

Apliquese directamente al zapato y lástese.

A prueba de agua y de aceite

10¢

LOUANGEL CORP. 248 W. 23rd St. NEW YORK CITY

## LIBROS

Que están de venta en "La Prensa"

GALDOS, BENITO PEREZ, Electra (drama)	\$ .50
Angel Guerra (3 tomos)	1.80
La Loca de la Casa (comedia)	.50
Mariachi (novela)	.50
Mariachi (comedia)	.50
Nazarin	.60
Torquemada en la hoguera. Introducción, notas y ejercicios de Angel del Río	1.50
La Fontana de Oro	.50
GALLARDO, ISABEL, La Cocina (2 tomos) tela	3.00
(rústica)	2.25
GALLEGOS, ROMULO, Doña Bárbara	.75
Canaima (novela)	.90
GALVEZ, MANUEL, La Argentina en nuestros libros	.75
GARCIA MARTE, IDEARIO español	.75
GARCIA BARBARIN, EUGENIO, Historia General de la Edad Antigua	1.20
Historia General de la Edad Media	1.35
Historia General de la Edad Moderna	1.35
Historia General Contemporánea	1.20
GARCIA CALDERON, FRANCISCO, La Creación de un Continente (historia)	.75
GARCIA DEL REAL, E., José de San Martín libertador de la Argentina y de Chile, protector del Perú	.75
GARCIA GUTIERREZ, Venganza Catalana y Juan Lorenzo	1.20
GARCIA ICAZBALCETA, JOAQUIN, Biografía de Don Fray Juan de Zumarraga	1.50
GARCIA MARTE, VICTORIANO, La Muerte	1.40
GARCILASO DE LA VEGA, Antología de los Comentarios Reales	1.40
Obras, edición clásica, castellanos	6.00
GARCILASO Y BOSCAN, Poesías	.75
Colectivo tesoro	.75
GARRIDO MERINO, EDUARDO, El barco inmóvil (cuentos)	.75
GASTELUM, BERNARDO J., Física de la Actividad	.75
Inteligencia y Simbólico	.75
GEIGEL SABAT, FERNANDO J., Balduino Enríquez. Asedio de la Ciudad de San Juan de Puerto Rico por la flota holandesa	1.45
GEIGEL ZENON, JOSE, Y MORALES FERRER, ABELARDO, Bibliografía Puertorriqueña, 1492-1898	2.50
GENIN, AUGUSTO, El Robinson Español (manuscrito de fines del siglo XVIII salvado de la destrucción y publicado con prólogo, notas y apéndice)	.90
GERINELLO, C. de Castro E. López de Alarcón	1.20
GIL Y CARRASCO, E., Poesías (edición 1936) tela	.75
GIL ILDEFONSO, La Voz Calada	.75
GIL RAFAEL, Luz de Cinema	.75
GHENEZ CABALLERO, E., Arte y Estado	1.80
Yo inspector de acusaciones	1.80
GINER DE LOS RIOS, FRANCISCO, Arqueología artística de la Península	.75
GOMEZ CARRILLO, E., El Encanto de Buenos Aires (tela)	.90
El Encanto de Buenos Aires (rústica)	.90
El Encanto de Buenos Aires (pasta española)	1.05
La Grecia Eterna (tela)	.90
GOMEZ CHAIX, PEDRO, Ruiz Zorrilla el ciudadano	.75
GOMEZ DE BAQUERO, EDUARDO (Andrés) El Renacimiento de la Novela en el Siglo XX	.75
GOMEZ DE LA SERNA, RAMON, El Doctor Inverosímil	.75
Disparates	.60
El incongruente	.60
Ramonismo	.75
El dueño del átomo	.75
Flor de Gruagueiras	.50
Goya	1.85
Isma	1.20
Polecéfalo y Señora	.60
GOMEZ-MORENO, MARIA ELENA, Breve Historia de la Escultura Española. (rústica, ilustrado)	.75
GONGORA, LUIS DE, Obras Completas (Edición de Lujo)	3.75
GONZALEZ BLANCO, PEDRO, Anti-Marx (estudio sociológico)	.75
GONZALEZ, ESTEBANILLO, La Vida y hechos de Estebanillo González Hombre de buen humor (2 tomos)	2.40
GONZALEZ LOPEZ, LUIS, Las mujeres de D. Juan Valera	.75
GRACIAN, BALTASAR, Tratado de la dignidad humana	.60
GRANADA, FRAY LUIS DE, Guía de Pecos de la Gran Montaña	1.20
GRANDMONTAGNE, FRANCISCO, Los Inmigrantes Prósperos	.75
GRECA, ALCIDES, La Pampa Gringa	.50
GUARDIOLA ORTIZ, JOSE, Biografía de Gabriel Miró	1.20
GUILL, VIZCONDE, E. de Espacio, Relación y Posición	.60
GUEVARA, FRAY ANTONIO DE, Menoprecio de Corte y Alabanza de Aldea	1.20
Reloj de Principes y Libro de Marco Aurelio	.60
GUILLEN, ALBERTO, Poesías Jóvenes de América	.75
GUILLERMO, RICARDO, Cuentos de muerte y de sangre	.75
Xaimaca	.75
Rancho	.75
Don Segundo Sombra	.75

De venta en LA PRENSA, 245 Canal Street, N. Y. C.

No envíe dinero suelto por correo. — Use cheque o giro postal.



## Hitler amenaza repartir las tierras de la iglesia entre los campesinos

Protestantes y católicos dispuestos a tomar represalias contra el Fuehrer. — Los nazis interpretan el concordato celebrado con el Vaticano

BERLIN, marzo 3. (A). — Los nazis religiosos, católicos y protestantes, estudiaban esta noche los posibles de represalias, en el caso de que el régimen nacionalsocialista cumpla su amenaza de expropiar terrenos propiedad de la Iglesia para colonización interior.

La Iglesia católica romana era considerada por informantes autorizados como preparada a denunciar su concordato con el gobierno alemán.

Los líderes protestantes vacilaban en comentar la insinuación hecha por Hans Kerrl, ministro de Asuntos Religiosos, en el sentido de "medidas de compulsión" que harían hacerse necesarias a medida que terrenos de propiedad de la Iglesia, que son utilizables para parcelación entre pequeños agricultores, sean entregados voluntariamente.

Se sabía, sin embargo, que esas medidas crean que la amenaza de expropiación pueda realmente haber sido ideada como un arma que usar contra la Iglesia durante las próximas elecciones de la Cámara protestante y las negociaciones sobre problemas como el de las escuelas de educación religiosa.

Los directores de los diarios de la Iglesia están ya tan renuentes que la discusión de los problemas relacionados con las expropiaciones de la Iglesia general de la Iglesia protestante, es virtualmente imposible, lo que los líderes de los grupos eclesiales indican hoy. August Hermann Haack, el supervisor oficial general de la prensa evangélica, después hoy cuatro condiciones a los directores de diarios protestantes que deberán observarse, o serán amenazados de expulsión de sus cargos.

La expulsión será acordada, si el decreto; primero: si la de-

clación del Fuehrer de inaugurar las elecciones directas de delegados para la designación de sínodos, es censurada en cualquier forma; segundo: si el partido nazi y el estado son mezclados en la campaña por medio de informaciones o comentarios de cualquiera clase; tercero: si se lleva a cabo en alguna forma el sabotaje de las elecciones, por ejemplo, recomendando la no participación en ellas; cuarto, si se discute el procedimiento prescrito para realizar las elecciones.

La oficina de Herr Kerrl continuó su política de no hacer declaraciones sobre los detalles del plan de colonización interior, fuera de reiterar que "no se trata de algo nuevo."

Se explicó en ese centro que la idea de asentar alemanes en tierras por el estado, data de la administración de Hindenburg y, según declaró un funcionario del ministerio de Asuntos Religiosos, la Iglesia católica misma realizó hace ya años unos asentamientos en terrenos suyos, "plantando" una comunidad católica en una zona predominantemente protestante.

La mayoría de los diarios no conceden atención al plan de asentamientos, sin comentario editorialmente, con excepción del órgano del Fuehrer mismo el cual en una edición dedicada al sur de Alemania declaraba que las concesiones hechas al Vaticano en el Concordato "no implican que nosotros (el estado) renunciemos a los ideales educativos del partido nazi."

Bajo los términos del concordato, firmado el 21 de julio de 1933, los líderes católicos aspiraron a obtener el control de la preparación espiritual de sus hijos, cediendo voluntariamente a la autoridad del estado en la educación de ellos en lo relativo a conceptos cívicos.

## LA FUERZA DE VOLUNTAD INDOMABLE DEL PAPA PIO XI CONTRIBUYO EN PARTE A SU MEJORIA

CIUDAD DEL VATICANO, marzo 3. (A). — La sorprendente resistencia del Papa Pío XI a las complicaciones de graves enfermedades que por muchas semanas han parecido que su muerte era inminente, es un triunfo com-

plimentado de su fuerza de voluntad indomable y el hábil cuidado de su médico, doctor Amintore Milani.

Cuando el pontífice de 79 años de edad se encontró que no podía soportar de la cama en la mañana del 5 de diciembre de 1936, las enfermedades de que estaba sufriendo eran las siguientes: Arterioesclerosis (endurecimiento de las arterias); venas varicosas (hinchadas); alta presión de la sangre, miocarditis (inflamación de los músculos del corazón); trombosis (coágulos de sangre) en la pierna izquierda, acompañada de dolores agudos y una forma ligera de parálisis, asma.

El doctor Milani, a quien el Papa nunca ha permitido que haga un examen general, prescribió tratamientos que seguían la tradición práctica médica.

Desde el principio administró estimulantes para el corazón, diuréticos para los riñones y teobromina para reducir la presión de la sangre. Al mejorar un tanto el estado de la salud, se redujeron los tratamientos de diuréticos y teobromina.

Los agudos dolores que sufría el pontífice presentaban un problema difícil pues imponían de por sí un desgaste enorme al corazón debilitado del paciente. Sin embargo, el doctor Milani quería evitar inyecciones hipodérmicas de morfina a causa de su efecto depresivo más tarde para el corazón.

Inyecciones de pantopon (extracto de opio) fueron usadas solamente durante los peores períodos de tormento del santo padre. Gotas de valeriana, sedativo más suave, le fueron dadas el resto del tiempo en dosis de 30 a 35 gotas dos veces al día.

Acetate alcanforado y estimulantes semejantes para el corazón fueron inyectados cuando el funcionamiento del corazón del Papa se hizo más grave o para fortalecerlo después de esfuerzos tales como su discurso por radio el día de Pascua o el discurso por radio al Congreso Eucarístico Internacional de Manila.

Cuando las venas varicosas del pontífice se reventaron y se presentaron úlceras, el doctor Milani usó soluciones antisépticas como una precaución contra las infecciones. Medidas similares fueron adoptadas para combatir el peligro de una gangrena.

Las heridas abiertas fueron al principio bañadas con una solu-

## La familia real italiana no ha podido reconciliar a los ex reyes españoles

ROMA, marzo 3. (A). — De fuente autorizada se supo hoy que los esfuerzos de la familia real de Italia para lograr una reconciliación entre los ex reyes de España, Alfonso y Victoria, no han tenido éxito.

Personas allegadas al ex rey dicen que éste siempre trata de averiguar si su esposa estará en las funciones públicas a las cuales él intentó asistir, con el objeto de evitar verla, si es posible.

La ex reina Victoria, la cual está aquí con su hijo y su yerno, el príncipe y la princesa Torlonia, de la misma manera evita encontrarse con el ex rey.

## 30 magnates del petróleo alegan inocencia en Wis.

Se les ha enjuiciado por supuesta violación de la ley federal contra monopolios

MADISON, Wisconsin, marzo 3. (A). — Treinta hombres prominentes en la industria petrolera de la nación comparecieron hoy en la Corte Federal e hicieron alegato de inocencia en cuanto a acusaciones que contra ellos han sido hechas de que violaron la ley Sherman contra monopolios.

Constituyen ellos el primer grupo de 67 individuos mencionados en enjuiciamientos que fueron rendidos en los cuales se acusa a dichas personas de fijar los precios de la gasolina y de imponer un margen de ganancia a los distribuidores.

El juez Patrick L. Stone, quien dijo que "estos no son acusados comunes" ordenó que los acusados no pasaran por la experiencia de que se les tomaran las huellas digitales.

En cada uno de los casos el alegato fue hecho después que la defensa presentó mociones para que se declararan sin lugar las acusaciones y para que se declarara la corte sin jurisdicción en el caso.

El gobierno sostiene que 26 corporaciones, tres publicaciones y los acusados conspiraron para hacer que los precios de la gasolina subieran después que las compañías habían firmado contratos con agentes en 10 estados del centro de la nación en cuanto a una base para los precios de dicho producto.

También las corporaciones y los tres periódicos han hecho alegato de inocencia.

De los otros 37 acusados individuales, 10 fueron excusados de comparecencia en el día de hoy. Después de los alegatos, William J. Donovan de Nueva York, abogado defensor de la mayoría de los acusados, presentó la primera de una serie de mociones que serán argumentadas pidiendo una lista de "pormenores".

Cuando Donovan empezó a decir: "Hay muchas mociones que serán presentadas en relación con este caso", el juez Stone interrumpió diciendo: "Así lo espero".

## POR POLITICA OBTUVO PROTECCION DE LA POLICIA UNA COMPAÑIA EN JERSEY CITY

(Continuación de la primera página)

rieran disturbios y algún raso de sangre.

Garner declaró que tiene entendido que la "Phoenix Bridge Co." y la "McClintic-Marshall Corp.", las cuales estaban llevando a cabo otra parte de la misma construcción, tenían que pagar por los servicios de policía que obtenían en otras comunidades.

A pesar de las actividades de la policía y de la protección que de parte de ella se obtenía, la corporación siguió haciendo uso de guardas especiales, según dijo el testigo. También manifestó que los agentes especiales eran obtenidos por medio de la "Foster Industrial Detective Agency" de Pittsburgh.

Garner dijo que la "Bridge Co." sabía que iban a ocurrir algunos disturbios obreros en la construcción que estaba llevando a cabo y que se negó a entrar en negociaciones con las uniones.

No unionizados. Declaró que la política de la compañía, una subsidiaria de la United States Steel Corp., siempre había sido la de funcionar de acuerdo con el principio de talleres no unionizados (open shops).

Mr. Garner también dijo que las tres aludidas compañías habían presentado un frente unido en la controversia con las organizaciones obreras.

La Follette presentó correspondencia con el propósito de probar que la "U. S. Steel" tenía una participación en la política a seguir por la unión patronal que integraban miembros de la referida firma constructora.

## Restaurador "Graham"

La fortuna dejada por el senador Couzens avaluada en \$31,000,000

DETROIT, marzo 3. (A). — La fortuna del extinto senador federal James Couzens de Michigan, fue avaluada en \$31,000,000 en un inventario registrado ante la corte de testamentaria de Wayne hoy por el abogado Clarence E. Wilcox.

En el documento figuraban \$30,000,000 en bonos federales, del estado y municipales, y \$1,000,000 en bienes raíces y acciones, avaluadas a la par. La corte fijará más tarde el valor comercial de los bienes.

Couzens murió intestado el 22 de octubre pasado. De acuerdo con la ley de Michigan, la viuda recibe una tercera parte de la fortuna, y una sexta parte va a cada uno de cuatro hijos.

## REVIVA LA BILIS DE SU HIGADO

Sin Calomel—se fijará de la cama por la mañana, listo para todo. El líquido bilis absorbe todos los días dos libras de bilis líquido en sus intestinos. Si está bilis no fluye libremente, usted no digiere el alimento. Se puede en el vientre. El que le hinchó el estómago. Entonces usted se sentirá todo un sistema queda intoxicado y usted se siente desahogado y decaído y el mundo le parece de color muy negro. Los laxantes son sólo temporales. Una sola evacuación no libera a la causa. Se necesitan las buenas y antiguas Píldoras Carter para el Hígado, para hacer que el bilis fluya libremente y que usted se sienta feliz y contento. Infórmese, envíe, y así y todo de asombrosos porque hacen que la bilis fluya libremente. Pida las Píldoras Carter para el Hígado (Carter's Little Liver Pills). Obviamente debe reírse por su nombre cualquier otra cosa. 35c.

## Hombre acusado en Hornell, N. Y. de un crimen hace 4 años

El fiscal prometió presentar una declaración implicando a otra persona

HORNELL, N. Y., marzo 3. (A). — La defensa no quiso hacer el acostumbrado discurso inicial al jurado al seleccionarse los últimos cuatro jurados y los dos substitutos que entenderán en el juicio contra Anthony Silinotti, individuo de Johnson City que ha sido acusado de un robo perpetrado hace cuatro años y de la muerte de dos agricultores.

Al presentar verbalmente el caso del pueblo, el fiscal de distrito George A. King, de Corning, dijo que espera probar que las brutales muertes siguieron un plan premeditado para robar a los agricultores.

Manifestó al jurado que después del arresto de Silinotti el día 22 de octubre de 1932, casi cuatro años después del asesinato, el acusado confesó durante un interrogatorio a que lo sometiera el policía del Estado, Roman Lawrence, que él y su padre Joseph y Bartolo Guccia, de Endicott, fueron a la finca a robar a dos hermanos de una cantidad de dinero que, según se decía, tenían en su casa.

Guccia es otro acusado que está recluido en la cárcel y que espera que se le celebre juicio por el mismo crimen. Las autoridades buscan al padre del acusado en relación con el mismo asesinato.

King dijo que el ministerio fiscal presentará una declaración jurada del acusado en la cual sostiene que Guccia hirió de bala a William Van Cise y que le robó, matando después a Frank, su hermano, cuando éste trató de seguirlos al escapar de la finca.

El fiscal dijo que espera que el juicio se prolongue por espacio de diez días.

## Cuatro jefes obreros interrogados ayer sobre el asesinato de Redwood

(Continuación de la primera página)

tor de túneles para trenes subterráneos, en cuyas construcciones en Wards Island y en la Sexta Avenida, Redwood había declarado un paro.

"Me satisface decir que la verdad del asunto está empezando a relucir—dijo el referido contrabista—. Ellos están empezando a delatarse unos a otros. Ahora se empieza a saber la verdad. Estoy muy contento."

Estas declaraciones de Rosoff fueron obtenidas en los momentos en que se dirigía hacia la Corte Suprema en donde se celebró una vista en relación con un auto de impedimento por el solicitante para prohibir a los obreros de sus dos construcciones que declaren huelga.

A pesar de que la Junta de Transporte arregló la huelga, los obreros que pertenecen a la Unión de Redwood se negaron a volver a sus labores.

## Restaurador "Graham"

Vuelve a Las Casas Su Color Primitivo

Esta benéfica y sanitaria preparación ha sido usada por más de 30 años y es la preferida por millares de Damas y Caballeros escrupulosos.

Su buen éxito se debe a los meritos que posee. Sus buenos resultados pueden verse claramente a los pocos días, y en muy corto tiempo restaurará al cabello el color natural, enriqueciendo la cabellera y dándole al mismo tiempo un hermoso lustre.

No contiene ningún componente químico que sea perjudicial. Pruébelo y quedará ampliamente satisfecho, o si Ud. cree no necesario, puede recomendarlo a su familia o amistades, quienes le agradecerán.

GERVAISE GRAHAM CO., 1304 E. 75th St., Chicago, E. U. A.

CUPON  
GERVAISE GRAHAM CO., Room 1—1304 E. 75th St., Chicago, Ill., U. S. A.  
Envíame envasado C.O.D. por \$1.00, porte pagado. Si Restaurador cuyo precio regular es de \$1.50. Yo pagaré al cartero la suma de \$1.00.  
Nombre.....  
Dirección.....  
Ciudad.....

## Deportado de Rusia, un ingeniero teme regresar a Alemania

VARSOVIA, Polonia, marzo 3. (A). — Hans Arthur Thilo, el primero de los diez ingenieros alemanes expulsados de Rusia que ha llegado a Varsovia, solicitó hoy un pasaporte inglés temporal, porque teme que será llevado a un campo de concentración si regresa a Alemania.

Thilo, el cual nació en Bradford, Inglaterra, de padre alemán, logró que el consúl inglés accediera a su solicitud.

Dijo que sus temores se habían presentado cuando la embajada alemana alteró su pasaporte, cambiándolo de "bueno para Alemania y países del extranjero" a "bueno para regresar a Alemania".

El gobierno soviético ordenó el arresto de diez ingenieros alemanes en noviembre pasado bajo sospecha de sabotaje y espionaje, deportándolos después de que Alemania hizo "serias" representaciones para obtener su libertad.

Cuatro de los hombres estaban en una prisión de Moscú y los otros seis en Leningrado. Se sabe que otros 34 alemanes están en las cárceles rusas bajo acusaciones similares.

## Federación contra el abandono de las riquezas naturales

ST. LOUIS, marzo 3. (A). — Las fuerzas de conservación de la nación se unieron hoy para poner fin al "terrible abandono de los recursos naturales desde el Atlántico al Pacífico" formando la General Wildlife Federation.

La organización permanente se efectuó sin un solo voto de disensión por parte de las delegaciones de los estados en sesión oficial en la segunda conferencia sobre la vida silvestre americana aquí.

Jay N. "Ding" Darling, famoso caricaturista y ex jefe del U. S. Biological Survey, quien ha dirigido el movimiento para combinar 38,000 grupos de conservación, fue electo presidente.

Darling dijo que esperaba que las fuerzas unidas "sacarían el charco de influencias políticas a la labor de conservación".

## Magnussen confesó el fatal ultraje de la niña Morvan, de cuatro años

(Continuación de la primera página)

la estación de policía de Jamaica durante toda la noche del martes y la mañana del miércoles. Según la policía ella sacó un cigarrillo de su abrigo y mientras la interrogaban, fumó tranquilamente.

Magnussen, Morvan y Mrs. Gatto fueron llevados a la "línea de prisioneros" del Cuartel General para ser interrogados. El primero contestó: "No sé" cuando se le preguntó por qué había ultrajado a la niña Jane.

La fianza que fue impuesta a Mrs. Gatto y a Morvan es la más alta que por un delito de esta índole se ha impuesto. Las autoridades sostienen que éste es el crimen más espantoso que se registra en la sección de Jamaica.

Una vez que se hubieron firmado las confesiones la policía llevó a Howard a Huntington, Long Island, para que hiciera alegato por un delito de asesinato.

Morvan y Mrs. Gatto, la cual vivía con él desde que éste se separó de su esposa no quisieron hacer alegato hasta que consiguieran abogado que los representara y la corte entonces suspendió la vista hasta el día diez del corriente.

La acusación formal del agente secreto Gordon Hill, quien dijo haber obtenido la confesión de Magnussen a las siete de la mañana de ayer, después de haberlo estado interrogando durante toda la noche, acusó a la pareja de haber golpeado a la niña, la cual era delgada y no estaba propiamente alimentada, con un cepillo el día 24 de febrero, con intención de matarla.

Magnussen, tanto en una declaración jurada obtenida por los agentes de la secreta como en el Cuartel General de Nueva York, confesó haber ultrajado a Joan en una habitación que se encuentra en el segundo piso de la casa donde viven sus padres en una ocasión en que Morvan, Mrs. Gatto, Joan y otro niño fueron a pasarse el final de semana con ellos.

Morvan fue llevado a la cárcel de Long Island City hasta el día 10 de marzo, cuando se celebrará

## El embajador de Méjico bautiza un potente avión en Newark hoy

El embajador de Méjico, doctor Francisco Castillo Najera, contará con un ahijado alado hoy después que rompa una botella de champaña contra la nariz del "Southwestern Flyer", nuevo avión Douglas de 14 pasajeros que la Eastern Airlines agregará a su servicio a Houston, Texas. La Eastern proyecta prolongar su servicio hasta Méjico próximamente.

El diplomático llegará de Washington por aire a Newark a las 10:20 a. m. Será recibido por el alcalde de Newark, por el capitán Eddy Rickenbacker, gerente de la Eastern Airlines, y otros funcionarios.

El señor Rafael de la Colina, cónsul general, y señor Enrique L. Elizondo, cónsul de Méjico en Nueva York, asistirán también oficialmente a la ceremonia del aviatorio bautizo.

**WINE of CALIFORNIA**  
HIGH IN QUALITY  
REASONABLE IN PRICE  
San Rosita  
Haga la prueba: Sirva un vaso de San Rosita. Perciba el delicioso aroma. La claridad champagne. Tome un sorbo y trate de poner nombre a ese delicioso sabor. ¿Rayo de sol? ¿Flores? ¿Delfín? ¿Iniciados? Pida Vinos Sebastiani a su detallista y obtenga LO MEJOR.  
**SEBASTIANI WINERIES, INC., N.Y.**

**LOCUST**  
Builders Supply Company, Inc.  
CEMENTO — ARENA  
MEZCLAS DE GRAVA — GRAVA LAVADA  
y todos los otros materiales de albanilería.  
OFICINA PRINCIPAL — DEPÓSITO Y MUELLE  
430 Carroll St. (Gowanus Canal), Brooklyn, N. Y.  
Sucursal de Brooklyn: 1258 McDonald Ave. Teléfonos: S.Outh 8-3608-9-10  
Rápidas entregas a TODOS LOS "BOROUGHs"

## Carole Lombard dice: "Aconsejada por mi instructor de canto, yo me cambié a los Luckies"



"En mi nueva película, 'Swing High, Swing Low' yo canto una canción por primera vez desde que estoy trabajando en el cine. Para hacer esto, yo estuve muchos meses tomando lecciones de canto. Y con esta nueva tensión excesiva, mi garganta no estaba en buen estado. Mi instructor de canto sugirió que al escoger cigarrillos, yo seleccionase una fumada ligera. Y así, yo me cambié a los Luckies. Desde entonces yo he encontrado que una fumada ligera y mi garganta armonizan muy bien."

FIGURANDO ACTUALMENTE EN LA PELÍCULA DE LA PARAMOUNT, "SWING HIGH, SWING LOW"

Recientemente fué celebrado un cómputo independiente entre hombres y mujeres profesionales — abogados, doctores, conferencistas, científicos, etc. De aquellos que dijeron que fumaban cigarrillos, más de el 87% declaró que ellos personalmente prefieren una fumada ligera.

La señorita Lombard verifica la sabiduría de esta preferencia, y al igual, otros artistas prominentes del radio, teatro, cine, y de la ópera. Sus voces son su fortuna. Por esto es que muchos de ellos fuman Luckies. Ud. también puede gozar de la protección para la garganta brindada por los Luckies — una fumada ligera, libre de ciertos irritantes crudos, eliminados por el proceso exclusivo "It's Toasted". Los Luckies son suaves en la garganta.



LOS TABACOS MAS FINOS— "LA CREMA DE LA COSECHA"

## Una Fumada Ligera "It's Toasted"—Su Protección Para La Garganta CONTRA LA IRRITACION—CONTRA LA TOS

## Noticias personales

PARADERO DE PERSONAS  
ALEJANDRO G. LOMBARD (Alejandro Lombard), el cónsul de Venezuela, 113 E. 10th St., desea verlo para asunto que le interesa.

## Ayuntamiento de Madrid



## LA PRENSA

Entered at the Post-Office at New York, N. Y. as second-class matter.  
Published daily, except Sunday, by  
LA PRENSA, INC., 60 NEW YORK  
JOSE CAMPRUBI, Publisher and Pres.

Director: JOSE CAMPRUBI  
Oficina: 245 Canal Street, New York

## PRECIOS DE SUBSCRIPCION

Estados Unidos y posesiones. Argentina, Bolivia, Brasil, Colombia, Chile, Costa Rica, Cuba, Ecuador, El Salvador, España, Guatemala, Haití, México, Nicaragua, Panamá, Paraguay, Perú, República Dominicana, Uruguay, Venezuela.  
3 m. 5 m. 1 año  
DÍARIO (excepto domingos y festivos) \$3.00 \$5.00 \$9.00  
"SERIE" "A" (lunes a viernes) \$1.50 \$2.75 \$5.00  
"SERIE" "B" (sábados y domingos) \$1.50 \$2.75 \$5.00  
"SERIE" "C" (domingos y festivos) \$2.40  
PAISES NO COMPRENDIDOS EN LA LISTA ANTERIOR  
3 m. 5 m. 1 año  
DÍARIO \$5.00 \$9.00 \$16.00  
Para Colegios y Universidades: Por suscripción de 24 semanas el ejemplar.

Número suelto, 5 centavos.

LA PRENSA está de venta en las principales librerías, en las estaciones del subterráneo y del elevado, y en 1,500 puestos de periódicos de Nueva York y de otras ciudades de los Estados Unidos.

DIRECCION: 245 CANAL ST.  
NEW YORK  
Teléfono: Canal 9-1200.

La "Associated Press" solamente está autorizada para la reproducción de los mensajes cablegráficos publicados en este periódico y a ella atribuidos o de los que no lo están a otra fuente de información y también a las noticias locales aquí insertadas. Los derechos de reproducción de cualquiera otra información que se publique.

Nueva York, 4 de marzo, 1937

## LAS COLONIAS ALEMANAS

Con su característica energía y rectitud, está ya Hitler entregado a la campaña para lograr el retorno de las colonias de que despojaron a Alemania los aliados en la paz de Versalles. La primera ofensiva diplomática se ha abierto en Inglaterra. Todo indica que la propaganda puesta en circulación por el Foreign Office, en relación con la actitud de la Gran Bretaña, es absolutamente inexacta. Por fielmente que siga allí la opinión pública las inspiraciones de la cancillería, nada puede explicar la "súbita" transformación del sentimiento popular que interpretaron hace pocas semanas aún, los observadores periodísticos en Inglaterra.

Entonces, se retrataba al gobierno de Jorge VI dispuesto a conversar con el representante de Hitler acerca de las demandas alemanas, en referencia al problema de las colonias. ¿Qué otro curso habían de seguir, posiblemente, esas demandas que no fueran el de solicitar la devolución de las que arrebataron los Aliados a Alemania? Un gobierno dispuesto, entonces, a confabular sobre la materia, no puede ahora llamarse a engaño ante la simple y sencilla petición de Hitler.

Este incluyó en el credo de su partido, desde los primeros momentos del ciclo nacional-socialista, la reconstrucción del imperio deshecho por los vencedores de 1918. Perdió entonces Alemania un total de 2,952,800 kilómetros cuadrados de territorios colonias, con una población total de más de doce millones de súbditos. El África Oriental alemana, el Camerún, el África sudoccidental alemana, la Nueva Guinea y las Islas Carolinas y Marshall, forman parte del imperio colonial perdido. Y en él había vastos depósitos de materias primas esenciales para la industria metropolitana, a más de enormes extensiones de posibilidades agrícolas, limitadas para el porvenir de la emigración germanica del solar nacional crecientemente sobrepoblado.

La actual demanda de colonias es la más lógica de las reivindicaciones germanicas. Detrás de Hitler, en este empeño, volverá a unirse la opinión pública del Reich, porque son intereses nacionales vitales los que servirán al líder que logrará la reconstrucción del imperio colonial. Frente a él mismo tiempo, los antiguos Aliados aparecen en precaria situación. Del grupo vencedor de 1918, solo quedan en pie el bloque adverso a Berlín la Gran Bretaña y Francia y Rusia como una dudosa reserva de fuerza incógnita y lealtad discutible a su aliado francés. Será difícil, por lo tanto, para ya mucho más tiempo el hecho inevitable de la restitución de esas colonias.

Con ellas, por lo demás, es dudoso que el Reich adquiera un refuerzo decisivo en su posición de beligerante de la futura gran guerra. Convertir las colonias que recobre en efectivas unidades de agresión o, siquiera, resistencia aislada en un conflicto mundial, requeriría muchos lustros, de tremendo esfuerzo técnico y humano y colosales inversiones financieras. En cambio, una Alemania poseedora de esos territorios hallaría, de repente, debilitada su economía y su potencialidad guerrera. Si algo ha de lanzar al nazismo a provocar la guerra será el acorralamiento económico. Las colonias darían, desde luego, un alivio tangible a los problemas industriales, comerciales y sociales del Reich. Pero le impedirían atenciones de organización que le obligarían a dispersar sus cuadros dirigentes, militares y civiles, hasta debilitar prácticamente la fuerza de agresión de su posición actual.

Como muchos otros aspectos de la relación entre la Alemania vencida y sus vencedores, el de la de-

## A TRAVES DE MIS GAFAS

Por ALVARO

Chispas.  
Las está echando el Duce.  
A cualquier "10, Downing Street" se le ocurre invitar a Haile Selassie, Emperador de Etiopía, a asistir a la coronación de S. M. Jorge VI!

El puñal ha sido retorcido en la herida al invitar a S. M. el Rey de Italia a codearse con el poncho negro de S. M. el Rey de los Reyes, Leon de Judá y otras hierbas.

La prensa mussolinista — no hay otra en Italia que esté permitida por las autoridades competentes — lanza chispas a su vez a S. M. Británica.

Declaro que el rey Jorge puede escoger sus invitados como guste, pero que delegados de Haile Selassie y del gobierno de Valencia no son huéspedes dignos del Rey de Inglaterra, Emperador de la India.

— ¡Que esos editores se creen eso!

Creo que el descendiente de la muy guapa Balkis, Reina de Saba, y del muy sabio cuanto mujeriego rey Salomón, tenía, y sigue teniendo, derechos seculares y bíblicos sobre el trono de Etiopía.

Y en cuanto al gobierno de mi pueblo, fue la primera libre manifestación de la opinión pública desde aquel mes de Abril de 1921 en que los tres bravos comuneros de Castilla, Padilla, Bravo y Maldonado, fueron decapitados por orden de Carlos I.

Hacia exactamente 410 años que los españoles eran, y estaban, gobernados.

En Abril de 1931 decidieron gobernar ellos mismos.

Y no veo cómo ni por qué un Salvador de Madariaga o un Alvarado del Vayo no podrían codearse en Londres con un señor que no tiene otro mérito que el de ser el yerno de su suegro...

Alcachofitis aguda.

Nombre anticientífico y neológico de la enfermidad sentimental que no se cura más que con extracto de dolores, medicina que se receta por medio de cheque con firmas solventes.

Aumenta el número de estados de esta Unión desunida que prohíben la persecución de todo chico, poseedor de más de tres dólares con setenta y cinco centavos, que cometa la imprudencia de decir ¡por ahí te pudras! a una joven, o a menos agradecida, o a una vez graduada con el título de A.M.—lo que no significa Artista Magister, como mis lectores universitarios podrían creer, pero sí "Amoris Magister", como cualquier hija de Eva sabe por haber heredado el título de la que cantó "Manzanitas" en el Paraíso Terrestre, preluendiendo a todas las canzonetas futuras que nos han enamorado cantando y ofreciendo ¡Clavellitos! — que los tengo bonitos — o vendiendo violetas en un ramito — "pa ponerlo en el ojal".

El caso es que una chica muy guapa, y amiga de hacer favores... desde la tierna edad de doce años mal cumplidos... ha sido puesta de patitas a la puerca de la sala de la audiencia, sin haber obtenido un centavo de los 50 millones de centavos que pedía por haber oído tocar "Un peu d'Amour" por un violinista más aficionado a la música de Gershwin que a la Thomé.

La chica declaró haber cantado en dúo siguiendo el intervalo, de terci.

Esos dúos han costado muchos dólares a los tenores.

Tantos cuantos cobrados por la soprano, la curia y los abogados. Los estados visitados por mi distinguido amigo el señor don Fero Grullo, burgués de sentido común, han decretado que no hay tu tía — ni dólares — si no hay prueba escrita de promesa formal de matrimonio, olvidada sin causa legítima.

Me amigo don Fero, aficionado a latín y a "de cocina", recuerdo, en la lengua de los romanos de la decadencia, que las palabras se las lleva el viento, pero que los escritos permanecen en los archivos de las chicas que se preparan para dar el gran golpe que las enriquezca.

"Verba volant, scripta manent", dice el proverbio latino...

Mane, thecel, phares.

Esto no es latín: es babilonio puro, de los tiempos de las grandes jergas.

Baltasar, hijo de Nabucodonosor, estaba situado en Babilonia por las huestes del persa Ciro, un lio muy bruto que juergueaba poco y mataba mucho.

Cuando una mano invisible trajo en letras de fuego esas tres (Sigue en la séptima página)

## El secretario Ickes quiere conferenciar con Barceló sobre Puerto Rico

(Continuación de la segunda página)  
me coloca en posición poco airoso ante el Senado y ante el país."

## HERIDOS GRAVEMENTE

SABANA GRANDE, P. R.—En la carretera número 2, kilómetro 219, barrio Rayo, de Sabana Grande, el automóvil P-1591, no asegurado, propiedad de Anita Castillo, de Sabana Grande, y guiado por Ramón Milán Tirado, triguero, de 23 años, natural y vecino de Sabana Grande, chocó con un muro de una alcantarilla, propiedad del Gobierno Insular, destruyéndolo completamente. El vehículo, a consecuencia del choque se fué a la cuneta y luego se volcó resultando con enormes desperfectos.

El chofer Milán Tirado, sufrió las siguientes heridas: Una herida incisa en la región frontal, otra herida en el antebrazo izquierdo, otra herida lacerada en la rodilla izquierda, una contusión en el dedo pulgar de la mano izquierda del cuerpo. Su acompañante, Oscar Irizarry, recibió también las siguientes heridas: una fuerte contusión en el pecho, una herida incisa de cuatro pulgadas de largo en la frente, y la pierna izquierda fracturada. Ambos heridos fueron asistidos en el hospital municipal de Sabana Grande, siendo trasladados luego a la Clínica Quinones, de San Germán, donde quedaron reclusos en estado de suma gravedad.

El chofer Milán Tirado, sufrió las siguientes heridas: Una herida incisa en la región frontal, otra herida en el antebrazo izquierdo, otra herida lacerada en la rodilla izquierda, una contusión en el dedo pulgar de la mano izquierda del cuerpo. Su acompañante, Oscar Irizarry, recibió también las siguientes heridas: una fuerte contusión en el pecho, una herida incisa de cuatro pulgadas de largo en la frente, y la pierna izquierda fracturada. Ambos heridos fueron asistidos en el hospital municipal de Sabana Grande, siendo trasladados luego a la Clínica Quinones, de San Germán, donde quedaron reclusos en estado de suma gravedad.

El chofer Milán Tirado, sufrió las siguientes heridas: Una herida incisa en la región frontal, otra herida en el antebrazo izquierdo, otra herida lacerada en la rodilla izquierda, una contusión en el dedo pulgar de la mano izquierda del cuerpo. Su acompañante, Oscar Irizarry, recibió también las siguientes heridas: una fuerte contusión en el pecho, una herida incisa de cuatro pulgadas de largo en la frente, y la pierna izquierda fracturada. Ambos heridos fueron asistidos en el hospital municipal de Sabana Grande, siendo trasladados luego a la Clínica Quinones, de San Germán, donde quedaron reclusos en estado de suma gravedad.

El chofer Milán Tirado, sufrió las siguientes heridas: Una herida incisa en la región frontal, otra herida en el antebrazo izquierdo, otra herida lacerada en la rodilla izquierda, una contusión en el dedo pulgar de la mano izquierda del cuerpo. Su acompañante, Oscar Irizarry, recibió también las siguientes heridas: una fuerte contusión en el pecho, una herida incisa de cuatro pulgadas de largo en la frente, y la pierna izquierda fracturada. Ambos heridos fueron asistidos en el hospital municipal de Sabana Grande, siendo trasladados luego a la Clínica Quinones, de San Germán, donde quedaron reclusos en estado de suma gravedad.

El chofer Milán Tirado, sufrió las siguientes heridas: Una herida incisa en la región frontal, otra herida en el antebrazo izquierdo, otra herida lacerada en la rodilla izquierda, una contusión en el dedo pulgar de la mano izquierda del cuerpo. Su acompañante, Oscar Irizarry, recibió también las siguientes heridas: una fuerte contusión en el pecho, una herida incisa de cuatro pulgadas de largo en la frente, y la pierna izquierda fracturada. Ambos heridos fueron asistidos en el hospital municipal de Sabana Grande, siendo trasladados luego a la Clínica Quinones, de San Germán, donde quedaron reclusos en estado de suma gravedad.

El chofer Milán Tirado, sufrió las siguientes heridas: Una herida incisa en la región frontal, otra herida en el antebrazo izquierdo, otra herida lacerada en la rodilla izquierda, una contusión en el dedo pulgar de la mano izquierda del cuerpo. Su acompañante, Oscar Irizarry, recibió también las siguientes heridas: una fuerte contusión en el pecho, una herida incisa de cuatro pulgadas de largo en la frente, y la pierna izquierda fracturada. Ambos heridos fueron asistidos en el hospital municipal de Sabana Grande, siendo trasladados luego a la Clínica Quinones, de San Germán, donde quedaron reclusos en estado de suma gravedad.

El chofer Milán Tirado, sufrió las siguientes heridas: Una herida incisa en la región frontal, otra herida en el antebrazo izquierdo, otra herida lacerada en la rodilla izquierda, una contusión en el dedo pulgar de la mano izquierda del cuerpo. Su acompañante, Oscar Irizarry, recibió también las siguientes heridas: una fuerte contusión en el pecho, una herida incisa de cuatro pulgadas de largo en la frente, y la pierna izquierda fracturada. Ambos heridos fueron asistidos en el hospital municipal de Sabana Grande, siendo trasladados luego a la Clínica Quinones, de San Germán, donde quedaron reclusos en estado de suma gravedad.

El chofer Milán Tirado, sufrió las siguientes heridas: Una herida incisa en la región frontal, otra herida en el antebrazo izquierdo, otra herida lacerada en la rodilla izquierda, una contusión en el dedo pulgar de la mano izquierda del cuerpo. Su acompañante, Oscar Irizarry, recibió también las siguientes heridas: una fuerte contusión en el pecho, una herida incisa de cuatro pulgadas de largo en la frente, y la pierna izquierda fracturada. Ambos heridos fueron asistidos en el hospital municipal de Sabana Grande, siendo trasladados luego a la Clínica Quinones, de San Germán, donde quedaron reclusos en estado de suma gravedad.

El chofer Milán Tirado, sufrió las siguientes heridas: Una herida incisa en la región frontal, otra herida en el antebrazo izquierdo, otra herida lacerada en la rodilla izquierda, una contusión en el dedo pulgar de la mano izquierda del cuerpo. Su acompañante, Oscar Irizarry, recibió también las siguientes heridas: una fuerte contusión en el pecho, una herida incisa de cuatro pulgadas de largo en la frente, y la pierna izquierda fracturada. Ambos heridos fueron asistidos en el hospital municipal de Sabana Grande, siendo trasladados luego a la Clínica Quinones, de San Germán, donde quedaron reclusos en estado de suma gravedad.

El chofer Milán Tirado, sufrió las siguientes heridas: Una herida incisa en la región frontal, otra herida en el antebrazo izquierdo, otra herida lacerada en la rodilla izquierda, una contusión en el dedo pulgar de la mano izquierda del cuerpo. Su acompañante, Oscar Irizarry, recibió también las siguientes heridas: una fuerte contusión en el pecho, una herida incisa de cuatro pulgadas de largo en la frente, y la pierna izquierda fracturada. Ambos heridos fueron asistidos en el hospital municipal de Sabana Grande, siendo trasladados luego a la Clínica Quinones, de San Germán, donde quedaron reclusos en estado de suma gravedad.

El chofer Milán Tirado, sufrió las siguientes heridas: Una herida incisa en la región frontal, otra herida en el antebrazo izquierdo, otra herida lacerada en la rodilla izquierda, una contusión en el dedo pulgar de la mano izquierda del cuerpo. Su acompañante, Oscar Irizarry, recibió también las siguientes heridas: una fuerte contusión en el pecho, una herida incisa de cuatro pulgadas de largo en la frente, y la pierna izquierda fracturada. Ambos heridos fueron asistidos en el hospital municipal de Sabana Grande, siendo trasladados luego a la Clínica Quinones, de San Germán, donde quedaron reclusos en estado de suma gravedad.

El chofer Milán Tirado, sufrió las siguientes heridas: Una herida incisa en la región frontal, otra herida en el antebrazo izquierdo, otra herida lacerada en la rodilla izquierda, una contusión en el dedo pulgar de la mano izquierda del cuerpo. Su acompañante, Oscar Irizarry, recibió también las siguientes heridas: una fuerte contusión en el pecho, una herida incisa de cuatro pulgadas de largo en la frente, y la pierna izquierda fracturada. Ambos heridos fueron asistidos en el hospital municipal de Sabana Grande, siendo trasladados luego a la Clínica Quinones, de San Germán, donde quedaron reclusos en estado de suma gravedad.

El chofer Milán Tirado, sufrió las siguientes heridas: Una herida incisa en la región frontal, otra herida en el antebrazo izquierdo, otra herida lacerada en la rodilla izquierda, una contusión en el dedo pulgar de la mano izquierda del cuerpo. Su acompañante, Oscar Irizarry, recibió también las siguientes heridas: una fuerte contusión en el pecho, una herida incisa de cuatro pulgadas de largo en la frente, y la pierna izquierda fracturada. Ambos heridos fueron asistidos en el hospital municipal de Sabana Grande, siendo trasladados luego a la Clínica Quinones, de San Germán, donde quedaron reclusos en estado de suma gravedad.

El chofer Milán Tirado, sufrió las siguientes heridas: Una herida incisa en la región frontal, otra herida en el antebrazo izquierdo, otra herida lacerada en la rodilla izquierda, una contusión en el dedo pulgar de la mano izquierda del cuerpo. Su acompañante, Oscar Irizarry, recibió también las siguientes heridas: una fuerte contusión en el pecho, una herida incisa de cuatro pulgadas de largo en la frente, y la pierna izquierda fracturada. Ambos heridos fueron asistidos en el hospital municipal de Sabana Grande, siendo trasladados luego a la Clínica Quinones, de San Germán, donde quedaron reclusos en estado de suma gravedad.

El chofer Milán Tirado, sufrió las siguientes heridas: Una herida incisa en la región frontal, otra herida en el antebrazo izquierdo, otra herida lacerada en la rodilla izquierda, una contusión en el dedo pulgar de la mano izquierda del cuerpo. Su acompañante, Oscar Irizarry, recibió también las siguientes heridas: una fuerte contusión en el pecho, una herida incisa de cuatro pulgadas de largo en la frente, y la pierna izquierda fracturada. Ambos heridos fueron asistidos en el hospital municipal de Sabana Grande, siendo trasladados luego a la Clínica Quinones, de San Germán, donde quedaron reclusos en estado de suma gravedad.

El chofer Milán Tirado, sufrió las siguientes heridas: Una herida incisa en la región frontal, otra herida en el antebrazo izquierdo, otra herida lacerada en la rodilla izquierda, una contusión en el dedo pulgar de la mano izquierda del cuerpo. Su acompañante, Oscar Irizarry, recibió también las siguientes heridas: una fuerte contusión en el pecho, una herida incisa de cuatro pulgadas de largo en la frente, y la pierna izquierda fracturada. Ambos heridos fueron asistidos en el hospital municipal de Sabana Grande, siendo trasladados luego a la Clínica Quinones, de San Germán, donde quedaron reclusos en estado de suma gravedad.

El chofer Milán Tirado, sufrió las siguientes heridas: Una herida incisa en la región frontal, otra herida en el antebrazo izquierdo, otra herida lacerada en la rodilla izquierda, una contusión en el dedo pulgar de la mano izquierda del cuerpo. Su acompañante, Oscar Irizarry, recibió también las siguientes heridas: una fuerte contusión en el pecho, una herida incisa de cuatro pulgadas de largo en la frente, y la pierna izquierda fracturada. Ambos heridos fueron asistidos en el hospital municipal de Sabana Grande, siendo trasladados luego a la Clínica Quinones, de San Germán, donde quedaron reclusos en estado de suma gravedad.

El chofer Milán Tirado, sufrió las siguientes heridas: Una herida incisa en la región frontal, otra herida en el antebrazo izquierdo, otra herida lacerada en la rodilla izquierda, una contusión en el dedo pulgar de la mano izquierda del cuerpo. Su acompañante, Oscar Irizarry, recibió también las siguientes heridas: una fuerte contusión en el pecho, una herida incisa de cuatro pulgadas de largo en la frente, y la pierna izquierda fracturada. Ambos heridos fueron asistidos en el hospital municipal de Sabana Grande, siendo trasladados luego a la Clínica Quinones, de San Germán, donde quedaron reclusos en estado de suma gravedad.

El chofer Milán Tirado, sufrió las siguientes heridas: Una herida incisa en la región frontal, otra herida en el antebrazo izquierdo, otra herida lacerada en la rodilla izquierda, una contusión en el dedo pulgar de la mano izquierda del cuerpo. Su acompañante, Oscar Irizarry, recibió también las siguientes heridas: una fuerte contusión en el pecho, una herida incisa de cuatro pulgadas de largo en la frente, y la pierna izquierda fracturada. Ambos heridos fueron asistidos en el hospital municipal de Sabana Grande, siendo trasladados luego a la Clínica Quinones, de San Germán, donde quedaron reclusos en estado de suma gravedad.

El chofer Milán Tirado, sufrió las siguientes heridas: Una herida incisa en la región frontal, otra herida en el antebrazo izquierdo, otra herida lacerada en la rodilla izquierda, una contusión en el dedo pulgar de la mano izquierda del cuerpo. Su acompañante, Oscar Irizarry, recibió también las siguientes heridas: una fuerte contusión en el pecho, una herida incisa de cuatro pulgadas de largo en la frente, y la pierna izquierda fracturada. Ambos heridos fueron asistidos en el hospital municipal de Sabana Grande, siendo trasladados luego a la Clínica Quinones, de San Germán, donde quedaron reclusos en estado de suma gravedad.

El chofer Milán Tirado, sufrió las siguientes heridas: Una herida incisa en la región frontal, otra herida en el antebrazo izquierdo, otra herida lacerada en la rodilla izquierda, una contusión en el dedo pulgar de la mano izquierda del cuerpo. Su acompañante, Oscar Irizarry, recibió también las siguientes heridas: una fuerte contusión en el pecho, una herida incisa de cuatro pulgadas de largo en la frente, y la pierna izquierda fracturada. Ambos heridos fueron asistidos en el hospital municipal de Sabana Grande, siendo trasladados luego a la Clínica Quinones, de San Germán, donde quedaron reclusos en estado de suma gravedad.

El chofer Milán Tirado, sufrió las siguientes heridas: Una herida incisa en la región frontal, otra herida en el antebrazo izquierdo, otra herida lacerada en la rodilla izquierda, una contusión en el dedo pulgar de la mano izquierda del cuerpo. Su acompañante, Oscar Irizarry, recibió también las siguientes heridas: una fuerte contusión en el pecho, una herida incisa de cuatro pulgadas de largo en la frente, y la pierna izquierda fracturada. Ambos heridos fueron asistidos en el hospital municipal de Sabana Grande, siendo trasladados luego a la Clínica Quinones, de San Germán, donde quedaron reclusos en estado de suma gravedad.

El chofer Milán Tirado, sufrió las siguientes heridas: Una herida incisa en la región frontal, otra herida en el antebrazo izquierdo, otra herida lacerada en la rodilla izquierda, una contusión en el dedo pulgar de la mano izquierda del cuerpo. Su acompañante, Oscar Irizarry, recibió también las siguientes heridas: una fuerte contusión en el pecho, una herida incisa de cuatro pulgadas de largo en la frente, y la pierna izquierda fracturada. Ambos heridos fueron asistidos en el hospital municipal de Sabana Grande, siendo trasladados luego a la Clínica Quinones, de San Germán, donde quedaron reclusos en estado de suma gravedad.

El chofer Milán Tirado, sufrió las siguientes heridas: Una herida incisa en la región frontal, otra herida en el antebrazo izquierdo, otra herida lacerada en la rodilla izquierda, una contusión en el dedo pulgar de la mano izquierda del cuerpo. Su acompañante, Oscar Irizarry, recibió también las siguientes heridas: una fuerte contusión en el pecho, una herida incisa de cuatro pulgadas de largo en la frente, y la pierna izquierda fracturada. Ambos heridos fueron asistidos en el hospital municipal de Sabana Grande, siendo trasladados luego a la Clínica Quinones, de San Germán, donde quedaron reclusos en estado de suma gravedad.

El chofer Milán Tirado, sufrió las siguientes heridas: Una herida incisa en la región frontal, otra herida en el antebrazo izquierdo, otra herida lacerada en la rodilla izquierda, una contusión en el dedo pulgar de la mano izquierda del cuerpo. Su acompañante, Oscar Irizarry, recibió también las siguientes heridas: una fuerte contusión en el pecho, una herida incisa de cuatro pulgadas de largo en la frente, y la pierna izquierda fracturada. Ambos heridos fueron asistidos en el hospital municipal de Sabana Grande, siendo trasladados luego a la Clínica Quinones, de San Germán, donde quedaron reclusos en estado de suma gravedad.

El chofer Milán Tirado, sufrió las siguientes heridas: Una herida incisa en la región frontal, otra herida en el antebrazo izquierdo, otra herida lacerada en la rodilla izquierda, una contusión en el dedo pulgar de la mano izquierda del cuerpo. Su acompañante, Oscar Irizarry, recibió también las siguientes heridas: una fuerte contusión en el pecho, una herida incisa de cuatro pulgadas de largo en la frente, y la pierna izquierda fracturada. Ambos heridos fueron asistidos en el hospital municipal de Sabana Grande, siendo trasladados luego a la Clínica Quinones, de San Germán, donde quedaron reclusos en estado de suma gravedad.

El chofer Milán Tirado, sufrió las siguientes heridas: Una herida incisa en la región frontal, otra herida en el antebrazo izquierdo, otra herida lacerada en la rodilla izquierda, una contusión en el dedo pulgar de la mano izquierda del cuerpo. Su acompañante, Oscar Irizarry, recibió también las siguientes heridas: una fuerte contusión en el pecho, una herida incisa de cuatro pulgadas de largo en la frente, y la pierna izquierda fracturada. Ambos heridos fueron asistidos en el hospital municipal de Sabana Grande, siendo trasladados luego a la Clínica Quinones, de San Germán, donde quedaron reclusos en estado de suma gravedad.

El chofer Milán Tirado, sufrió las siguientes heridas: Una herida incisa en la región frontal, otra herida en el antebrazo izquierdo, otra herida lacerada en la rodilla izquierda, una contusión en el dedo pulgar de la mano izquierda del cuerpo. Su acompañante, Oscar Irizarry, recibió también las siguientes heridas: una fuerte contusión en el pecho, una herida incisa de cuatro pulgadas de largo en la frente, y la pierna izquierda fracturada. Ambos heridos fueron asistidos en el hospital municipal de Sabana Grande, siendo trasladados luego a la Clínica Quinones, de San Germán, donde quedaron reclusos en estado de suma gravedad.

El chofer Milán Tirado, sufrió las siguientes heridas: Una herida incisa en la región frontal, otra herida en el antebrazo izquierdo, otra herida lacerada en la rodilla izquierda, una contusión en el dedo pulgar de la mano izquierda del cuerpo. Su acompañante, Oscar Irizarry, recibió también las siguientes heridas: una fuerte contusión en el pecho, una herida incisa de cuatro pulgadas de largo en la frente, y la pierna izquierda fracturada. Ambos heridos fueron asistidos en el hospital municipal de Sabana Grande, siendo trasladados luego a la Clínica Quinones, de San Germán, donde quedaron reclusos en estado de suma gravedad.

El chofer Milán Tirado, sufrió las siguientes heridas: Una herida incisa en la región frontal, otra herida en el antebrazo izquierdo, otra herida lacerada en la rodilla izquierda, una contusión en el dedo pulgar de la mano izquierda del cuerpo. Su acompañante, Oscar Irizarry, recibió también las siguientes heridas: una fuerte contusión en el pecho, una herida incisa de cuatro pulgadas de largo en la frente, y la pierna izquierda fracturada. Ambos heridos fueron asistidos en el hospital municipal de Sabana Grande, siendo trasladados luego a la Clínica Quinones, de San Germán, donde quedaron reclusos en estado de suma gravedad.

El chofer Milán Tirado, sufrió las siguientes heridas: Una herida incisa en la región frontal, otra herida en el antebrazo izquierdo, otra herida lacerada en la rodilla izquierda, una contusión en el dedo pulgar de la mano izquierda del cuerpo. Su acompañante, Oscar Irizarry, recibió también las siguientes heridas: una fuerte contusión en el pecho, una herida incisa de cuatro pulgadas de largo en la frente, y la pierna izquierda fracturada. Ambos heridos fueron asistidos en el hospital municipal de Sabana Grande, siendo trasladados luego a la Clínica Quinones, de San Germán, donde quedaron reclusos en estado de suma gravedad.

El chofer Milán Tirado, sufrió las siguientes heridas: Una herida incisa en la región frontal, otra herida en el antebrazo izquierdo, otra herida lacerada en la rodilla izquierda, una contusión en el dedo pulgar de la mano izquierda del cuerpo. Su acompañante, Oscar Irizarry, recibió también las siguientes heridas: una fuerte contusión en el pecho, una herida incisa de cuatro pulgadas de largo en la frente, y la pierna izquierda fracturada. Ambos heridos fueron asistidos en el hospital municipal de Sabana Grande, siendo trasladados luego a la Clínica Quinones, de San Germán, donde quedaron reclusos en estado de suma gravedad.

El chofer Milán Tirado, sufrió las siguientes heridas: Una herida incisa en la región frontal, otra herida en el antebrazo izquierdo, otra herida lacerada en la rodilla izquierda, una contusión en el dedo pulgar de la mano izquierda del cuerpo. Su acompañante, Oscar Irizarry, recibió también las siguientes heridas: una fuerte contusión en el pecho, una herida incisa de cuatro pulgadas de largo en la frente, y la pierna izquierda fracturada. Ambos heridos fueron asistidos en el hospital municipal de Sabana Grande, siendo trasladados luego a la Clínica Quinones, de San Germán, donde quedaron reclusos en estado de suma gravedad.

El chofer Milán Tirado, sufrió las siguientes heridas: Una herida incisa en la región frontal, otra herida en el antebrazo izquierdo, otra herida lacerada en la rodilla izquierda, una contusión en el dedo pulgar de la mano izquierda del cuerpo. Su acompañante, Oscar Irizarry, recibió también las siguientes heridas: una fuerte contusión en el pecho, una herida incisa de cuatro pulgadas de largo en la frente, y la pierna izquierda fracturada. Ambos heridos fueron asistidos en el hospital municipal de Sabana Grande, siendo trasladados luego a la Clínica Quinones, de San Germán, donde quedaron reclusos en estado de suma gravedad.

El chofer Milán Tirado, sufrió las siguientes heridas: Una herida incisa en la región frontal, otra herida en el antebrazo izquierdo, otra herida lacerada en la rodilla izquierda, una contusión en el dedo pulgar de la mano izquierda del cuerpo. Su acompañante, Oscar Irizarry, recibió también las siguientes heridas: una fuerte contusión en el pecho, una herida incisa de cuatro pulgadas de largo en la frente, y la pierna izquierda fracturada. Ambos heridos fueron asistidos en el hospital municipal de Sabana Grande, siendo trasladados luego a la Clínica Quinones, de San Germán, donde quedaron reclusos en estado de suma gravedad.

El chofer Milán Tirado, sufrió las siguientes heridas: Una herida incisa en la región frontal, otra herida en el antebrazo izquierdo, otra herida lacerada en la rodilla izquierda, una contusión en el dedo pulgar de la mano izquierda del cuerpo. Su acompañante, Oscar Irizarry, recibió también las siguientes heridas: una fuerte contusión en el pecho, una herida incisa de cuatro pulgadas de largo en la frente, y la pierna izquierda fracturada. Ambos heridos fueron asistidos en el hospital municipal de Sabana Grande, siendo trasladados luego a la Clínica Quinones, de San Germán, donde quedaron reclusos en estado de suma gravedad.

El chofer Milán Tirado, sufrió las siguientes heridas: Una herida incisa en la región frontal, otra herida en el antebrazo izquierdo, otra herida lacerada en la rodilla izquierda, una contusión en el dedo pulgar de la mano izquierda del cuerpo. Su acompañante, Oscar Irizarry, recibió también las siguientes heridas: una fuerte contusión en el pecho, una herida incisa de cuatro pulgadas de largo en la frente, y la pierna izquierda fracturada. Ambos heridos fueron asistidos en el hospital municipal de Sabana Grande, siendo trasladados luego a la Clínica Quinones, de San Germán, donde quedaron reclusos en estado de suma gravedad.

El chofer Milán Tirado, sufrió las siguientes heridas: Una herida incisa en la región frontal, otra herida en el antebrazo izquierdo, otra herida lacerada en la rodilla izquierda, una contusión en el dedo pulgar de la mano izquierda del cuerpo. Su acompañante, Oscar Irizarry, recibió también las siguientes heridas: una fuerte contusión en el pecho, una herida incisa de cuatro pulgadas de largo en la frente, y la pierna izquierda fracturada. Ambos heridos fueron asistidos en el hospital municipal de Sabana Grande, siendo trasladados luego a la Clínica Quinones, de San Germán, donde quedaron reclusos en estado de suma gravedad.

El chofer Milán Tirado, sufrió las siguientes heridas: Una herida incisa en la región frontal, otra herida en el antebrazo izquierdo, otra herida lacerada en la rodilla izquierda, una contusión en el dedo pulgar de la mano izquierda del cuerpo. Su acompañante, Oscar Irizarry, recibió también las siguientes heridas: una fuerte contusión en el pecho, una herida incisa de cuatro pulgadas de largo en la frente, y la pierna izquierda fracturada. Ambos heridos fueron asistidos en el hospital municipal de Sabana Grande, siendo trasladados luego a la Clínica Quinones, de San Germán, donde quedaron reclusos en estado de suma gravedad.

El chofer Milán Tirado, sufrió las siguientes heridas: Una herida incisa en la región frontal, otra herida en el antebrazo izquierdo, otra herida lacerada en la rodilla izquierda, una contusión en el dedo pulgar de la mano izquierda del cuerpo. Su acompañante, Oscar Irizarry, recibió también las siguientes heridas: una fuerte contusión en el pecho, una herida incisa de cuatro pulgadas de largo en la frente, y la pierna izquierda fracturada. Ambos heridos fueron asistidos en el hospital municipal de Sabana Grande, siendo trasladados luego a la Clínica Quinones, de San Germán, donde quedaron reclusos en estado de suma gravedad.

El chofer Milán Tirado, sufrió las siguientes heridas: Una herida incisa en la región frontal, otra herida en el antebrazo izquierdo, otra herida lacerada en la rodilla izquierda, una contusión en el dedo pulgar de la mano izquierda del cuerpo. Su acompañante, Oscar Irizarry, recibió también las siguientes heridas: una fuerte contusión en el pecho, una herida incisa de cuatro pulgadas de largo en la frente, y la pierna izquierda fracturada. Ambos heridos fueron asistidos en el hospital municipal de Sabana Grande, siendo trasladados luego a la Clínica Quinones, de San Germán, donde quedaron reclusos en estado de suma gravedad.

El chofer Milán Tirado, sufrió las siguientes heridas: Una herida incisa en la región frontal, otra herida en el antebrazo izquierdo, otra herida lacerada en la rodilla izquierda, una contusión en el dedo pulgar de la mano izquierda del cuerpo. Su acompañante, Oscar Irizarry, recibió también las siguientes heridas: una fuerte contusión en el pecho, una herida incisa de cuatro pulgadas de largo en la frente, y la pierna izquierda fracturada. Ambos heridos fueron asistidos en el hospital municipal de Sabana Grande, siendo trasladados luego a la Clínica Quinones, de San Germán, donde quedaron reclusos en estado de suma gravedad.

El chofer Milán Tirado, sufrió las siguientes heridas: Una herida incisa en la región frontal, otra herida en el antebrazo izquierdo, otra herida lacerada en la rodilla izquierda, una contusión en el dedo pulgar de la mano izquierda del cuerpo. Su acompañante, Oscar Irizarry, recibió también las siguientes heridas: una fuerte contusión en el pecho, una herida incisa de cuatro pulgadas de largo en la frente, y la pierna izquierda fracturada. Ambos heridos fueron asistidos en el hospital municipal de Sabana Grande, siendo trasladados luego a la Clínica Quinones, de San Germán, donde quedaron reclusos en estado de suma gravedad.

El chofer Milán Tirado, sufrió las siguientes heridas: Una herida incisa en la región frontal, otra herida en el antebrazo izquierdo, otra herida lacerada en la rodilla izquierda, una contusión en el dedo pulgar de la mano izquierda del cuerpo. Su acompañante, Oscar Irizarry, recibió también las siguientes heridas: una fuerte contusión en el pecho, una herida incisa de cuatro pulgadas de largo en la frente, y la pierna izquierda fracturada. Ambos heridos fueron asistidos en el hospital municipal de Sabana Grande, siendo trasladados luego a la Clínica Quinones, de San Germán, donde quedaron reclusos en estado de suma gravedad.

El chofer Milán Tirado, sufrió las siguientes heridas: Una herida incisa en la región frontal, otra herida en el antebrazo izquierdo, otra herida lacerada en la rodilla izquierda, una contusión en el dedo pulgar de la mano izquierda del cuerpo. Su acompañante, Oscar Irizarry, recibió también las siguientes heridas: una fuerte contusión en el pecho, una herida incisa de cuatro pulgadas de largo en la frente, y la pierna izquierda fracturada. Ambos heridos fueron asist



# POR LAS TIENDAS

Por INES

(NO DEJE QUE LA MODA LE USE—USE LA MODA)



Uno de los vestidos exhibidos en el espectáculo de modas en el Junior League el lunes.

Un banquete al coronel Ramón Ayala, cónsul general de Venezuela en Nueva York, en reconocimiento por sus servicios prestados a la colonia y de despedida por su próximo viaje, ha sido organizado por un grupo de compatriotas suyos encabezado por los doctores Trino Ramírez y Julián Avelino Arroyo, para las 7 p.m. de hoy en el restaurant Jai Alai. El apreciado funcionario parte dentro de poco a Caracas a recibir instrucciones antes de ir a asumir su nuevo puesto como cónsul general en Alemania con residencia en Hamburgo.

El ingeniero don Gabriel Garcés, cónsul general de Colombia en Nueva York, ausente en Cali desde hace algunas semanas, embarcará en Buenaventura en el vapor "Santa Clara" de regreso acá el 29 de marzo, según informa el señor J. M. Avendaño, cancelier del Consulado. Sin poder visitar a Bogotá debido al daño que le hace la altura, el doctor Garcés ha permanecido descansando en la capital del Valle, su ciudad natal, y se halla bien de salud.

El ministro de Panamá en Roma, doctor Anonio Burgos, de paso aquí unos días en el McAlpin.

La mejoría de su nene Julio, atacado de fuerte gripe hace unos días, ha devuelto la tranquilidad a los jóvenes esposos, señor Julio Delgado, del consulado general de Colombia, y señora Yolanda Pagán de Delgado, residentes en Washington Heights.

El doctor Enrique Llamas, cirujano psiquiatra colombiano, llegó de Baltimore en corta visita aquí. Se hospeda en el McAlpin.

El señor Oscar Duplan, nuevo cónsul general de Méjico en París, de paso aquí desde hace una semana, continuó en el "Berengaria" ayer a ocupar su puesto.

Un radiograma recibido en esta ciudad trae la triste noticia del fallecimiento, ocurrido en alta mar y a bordo del vapor "Statenland", de don Dolores de Egui, muy apreciada dama caraqueña que fué sometida hace algunas semanas a una delicada intervención quirúrgica en el Lenox Hill Hospital de esta ciudad y regresaba a su patria acompañada de sus hijas, las gentiles señoritas Lola y Cristina Egui, así como su hijo, señor Pedro Egui, señora e hijos.

## POR LOS TEATROS

### "LOST HORIZON", UNA ESCUELA DE PROFUNDA FILOSOFIA.

La película "Lost Horizon" que desde ayer por la noche presenta el teatro Globe de esta ciudad es una de las mejores películas últimamente filmadas en Estados Unidos. El argumento fué tomado de la novela del mismo nombre por James Hilton y la dirección estuvo a cargo de Frank Capra, quien ha hecho de esta producción otro de sus éxitos, quizás el más grande de hasta ahora, como director. Ronald Colman y Jane Wyatt tienen a su cargo la parte romántica de la película, y las escenas de amor ocurren con tal naturalidad, que parecen pasajes arrancados del libro de la vida.

La cinta presenta un contraste entre el mundo en que vivimos, con sus guerras, sus rencorsos y sus excesos y un mundo ideal, una Jauja tibetana; un pueblo a una considerable altura, entre montañas y ríos donde se guarda la quintaesencia del mundo desde su creación; un paraíso donde la concordancia es parte innata de los seres y donde la moderación es la norma de todos. Por órdenes superiores Colman es secuestrado en un avión en compañía de otros y llevado a esa región, después de haber sufrido un accidente aéreo y de pasar muchos contratiempos.

Allí aprende a sentir como los habitantes de Shangri-La y, por sus cualidades especiales es nombrado Lama de aquella región, la cual se prepara para ser el principio de una nueva humanidad cuando la avaricie y el mal acabe con la civilización actual.

Instigado por un hermano suyo, decide abandonar el pueblo, dejando tras él la mujer que ama, para regresar a Inglaterra, donde lo esperan para ocupar un puesto de importancia en el gobierno. Pero un milagro, la transformación de una mujer que era joven en Shangri-La y que se vuelve vieja al salir de aquella comarca, así como la muerte de su hermano, al caer por un precipicio, hacen que se aventure a caminar por entre montes nevados y ventisqueros hasta que regresa a su "horizonte perdido" en donde una mujer lo espera con los brazos abiertos.

La película está muy bien actuada. La dialogación es perfecta; la escenografía magnífica y la trama, aunque fantástica, atractiva. Es una cinta que para el que busca algo entretenido tiene sus atractivos, pero que encierra un caudal de profunda filosofía aplicable a los pueblos en su vida doméstica y en sus relaciones con los otros pueblos del mundo. Shangri-La representa el mundo como debía de ser; un mundo que vive en nosotros, pero que el medio ambiente ha transformado con su ritmo acelerado; un mundo mejor libre de intrigas, donde la paz, el amor y la moderación son las principales virtudes. Es un exponente de una utopía fantástica, pero con ribetes de veracidad, en la cual Edward Everett Horton expone sus magníficas dotes de comediante fino.

cinta a un abogado criminalista que representa a "racketeers" en las cortes, el cual pasa después a ser fiscal de distrito y que prefiere abandonar su puesto antes de seguir sirviendo a los intereses de aquellos que viven al margen de la ley. Una mujer, un amor, lo lleva al climax, que es cuando, una vez enviado un criminal a la silla eléctrica, decide dejar el puesto a que había llegado por su gran habilidad en la práctica de su carrera profesional.

### CAMBIO DE PROGRAMA EN EL ROXY.

Con Tyrone Power y Loretta Young en los principales papeles, el teatro Roxy presenta a partir del viernes de esta semana la película "Love is News", una producción de la "20th Century". Y en escena, como complemento del programa, se presenta una revista en la cual Jesse Crawford y su esposa, célebres organizadores del radio aparecen como principales atracciones.

En "Love is News" aparece Tyrone Power como principal actor después de su éxito en la película "Loyds of London". Además de los mencionados, toman parte también Don Ameche, Slim Summerville, Dudley Digges y otros.

### "THE PLAINSMAN" EN EL LOEWS.

El teatro Loews de la calle 116 presenta desde hoy la película "The Plainsman", interpretada por Gary Cooper y Jean Arthur. Esta es una producción de Cecil B. De Mille; la última realizada por el célebre director de películas y productor de cintas de ambiente histórico. En esta producción presenta pasajes históricos de (Sigue en la octava página)

### NOTAS DE LA COLONIA

**BAUTIZO CELEBRADO**  
Verificóse el bautizo de la niña Margarita, hija de los esposos señor Carlos Valle y Alejandrina Salinas de Valle, miembros del "Grupo Incaico Peruano".

La ceremonia se celebró el sábado y después se festejó en el domicilio de los padres, y como invitados de honor asistieron los padrinos señor Julio Infante y señora Luisa Quirós. La reunión resultó muy agradable y acudieron: Señoras: Juana Larra, Angela Alegría, Juana Fernández, Rita Sánchez, María Alarcón, Susana Comisel, Matilde Torres, Teresa Vargas, María Sánchez, María Alarcón, Francisca Salinas, Alejandrina Salinas, Providencia González, Susie Guila. Señores: Carlos Valle, Alfonso Alegría, Juan Sánchez, Leoncio Sánchez, E. Lombardi, Manuel Larra, Nicolás Guzmán, Víctor Reza, Lola Villegas, Francisco Astete, Antonio Comisel, Rosendo Alarcón, Emilio Carrasco, E. Coronado, Carlos Alarcón, Ramón Rivera.

Una de las escenas de la película "The Plainsman" que presenta el Teatro Loews de la Calle 116 desde hoy. En el grabado aparece Gary Cooper escudando, entre dos caballos, las balas de los indios. Jean Arthur toma también parte en esta cinta.

## SECCION DE RADIO

### Sintonizaciones preferentes hoy

RECITAL MATUTINO 8.30 a 9.00 A. M.—WABC

SELECCIONES DE CONCIERTO 9.00 a 10.00 A. M.—WNYC

De Dvorak: Slavonic Dance y "Legende" Symphony No. 5, "New World"

CUARTETO CLASICO 2.00 a 2.30 P. M.—WEAF

CAMPEONATO DE TENNIS 2.30 a 3.30 P. M.—WNEW

RECITAL DE PIANO 2.45 a 3.00 P. M.—WJZ

Consta de: Arabesque en Sol, Schumann

Etude en Sol, Chopin

La Chasse, Paganini-Liszt

The Flight of the Bumble Bee, Rimsky

Capriccio, Prokofiev

March, Prokofiev

CABALLEROS MEJICANOS 3.00 a 3.15 P. M.—WJZ

CONCIERTO SINFONICO 3.00 a 3.30 P. M.—WNYC

ORQUESTA SINFONICA 3.15 a 4.00 P. M.—WJZ

Interpretará: Symphony—"Summer Day in the Mountain"

Polonaise in D, Chopin

Wienawski

CUARTETO DE CUERDAS 3.45 a 4.30 P. M.—WABC

Quarteto Opus 17, Haydn

Trio No. 2, Hindemith

BANDA DEL EJERCITO 4.30 a 5.00 P. M.—WABC

SELECCIONES CLASICAS 7.00 a 7.15 P. M.—WNYC

ORQUESTA SINFONICA 8.00 a 8.30 P. M.—WOR

Con la violinista Gloria Perkins:

Concierto para violín, Saint-Saens

Sinfonía No. 3, Beethoven

KATE SMITH Y GRUPO 8.00 a 9.00 P. M.—WABC

CONJUNTO RUDY VALLEE 8.00 a 9.00 P. M.—WEAF

SINFONICA DE CHICAGO 9.00 a 9.30 P. M.—WJZ

HORA DE AFICIONADOS 9.00 a 10.00 P. M.—WABC

VALENCIA CAFE 9.30 a 10.00 P. M.—WHN

Desde este cabaret por la orquesta "Don Juan" y los cantantes Fausto Delgado y "Don Casanova".

Temas: Valencia, Tristeza gitana y "A Granada"

"On the Chapel" y "Plegaria"

"Para Viro me voy" y Selección Se va la conga y Enamorado de ti

FORO PUBLICO 9.30 a 10.30 P. M.—WJZ

El tema a discutir se refiere a las escuelas.

HAVANA KID vs. VITELIO 9.45 a 10.30 P. M.—WNEW

En el Star Casino.

SOLISTAS Y ORQUESTA 10.00 a 11.00 P. M.—WEAF

Por Bing Crosby y otros.

PRESIDENTE ROOSEVELT 10.30 a 11.00 P. M.—(Varías)

Discurso que pronunciará en el "Victory Dinners".

HERMANOS MARTINEZ 11.15 a 11.30 P. M.—WEAF

HORA DE OPERA 11.30 a 12.00 P. M.—WHOM

EL TOREADOR 11.45 a 12.00 P. M.—WNEW

CARRERAS DE CICLISTAS 12.30 a 12.45 A. M.—WNEW

ORQ. VICENTE LOPEZ 12.30 a 1.00 A. M.—WABC

Conciertos gratuitos

New York State Symphony Band, en Brooklyn Museum, Eastern Parkway, Brooklyn, a las 3.00 p. m.

Gramercy Chamber Trio, en Bowery, Y.M.C.A., 8 E. 2nd St., a las 8.30 p. m.

Colonial Dance Orchestra, en Highbridge Pool, 178th St. & Amsterdam Ave., a las 8.00 p. m.

Lenox Chamber Trio, en West 105th St., Y.M.C.A., a las 8.00 p. m.

Quebec Dance Orchestra, en Prospect Park Picnic House, Brooklyn, a las 8.00 p. m.

### PROGRAMAS ANUNCIADOS PARA MAÑANA VIERNES

2.00 p. m. — Concierto Damosch, WJZ

3.00 p. m. — Sinfónica de Cincinnati, WABC

8.30 p. m. — Orquesta Sodero, WOR

9.00 p. m. — Opera "Rigoletto", WHN

9.30 p. m. — Venturi vs. Wallace, WHN

10.00 p. m. — Orquesta de Filadelfia, WABC

10.30 p. m. — Grupo de concierto, WOR

11.05 p. m. — Sinfónica de Chicago, WJZ

12.00 p. m. — Olga Albani, WJZ

Emisoras de Onda Corta

BERLIN, ALEMANIA 11.17 Meg.—WJZ—25.4 M.

11.57 a 10.55 p. m. — Canciones alemanas.

BOGOTA, COLOMBIA 8.8 Meg.—WJZ—31 M.

7.00 a 7.30 p. m.

CALL, COLOMBIA 6.08 Meg.—WJZ—31.9 M.

12 m. a 1.30 y 6.10 a 9.10 p. m.

CARTAGENA, COLOMBIA 9.6 Meg.—WJZ—31.25 M.

1.00 a.m. a 1.00 y 6.00 a 11.00 p. m.

CIUDAD DE MEJICO 6.18 Meg.—WJZ—48.54 M.

7.00 a 11.00 p. m.

GUATEMALA (CIUDAD) 6.08 Meg.—WJZ—30 M.

4.00 a 6.00 y 8.00 a 11.00 p. m.

CHICAGO, ILL. 6.1 Meg.—WJZ—19.19 M.

8.00 a 12.00 p. m.

HABANA, CUBA 6.00 Meg.—WJZ—49.92 M.

9.30 a.m. a 1.00 p.m., 4 a 7 p.m.

HONGKONG, CHINA 9.52 Meg.—WJZ—31.19 M.

11.30 p.m. a 1.15 a.m., 4 a 10 p. m.

HUIZEN, HOLLANDA 11.7 Meg.—WJZ—25.57 M.

8.30 a 10.30 a. m.

LIMA, PERU 6.23 Meg.—WJZ—48 M.

7.00 a 10.30 p. m.

MADRID, ESPAÑA 9.86 Meg.—WJZ—30 M.

5.30 a 9.30 p. m.

MARACAYO, VENEZUELA 6.3 Meg.—WJZ—17.65 M.

8.00 a 10.30 p. m.

MOSCÚ, RUSIA 12 Meg.—Radio Central Moscú—25 M.

12.30 a 6.00 p. m.

NAZAKI, JAPON 10.7 Meg.—WJZ—28.14 M.

12 m. a 1.00 a. m. y 2 a 8 a. m.

PARÍS, PORTUGAL 12 Meg.—WJZ—24.2 M.

1.00 a 2.15 p. m.

PITTSBURGH, PA. 6.14 Meg.—WJZ—48.86 M.

9.00 p. m. a 1.00 a. m.

QUITO, COLOMBIA 6.00 Meg.—WJZ—50 M.

5.00 a 6.00 p. m.

RIOBAMBA, ECUADOR 6.01 Meg.—WJZ—45.3 M.

9.00 a 11.00 p. m.

SIBERIA, RUSIA 6.22 Meg.—WJZ—52.45 M.

1.00 a 10.00 a. m.

SAN JOSE, COSTA RICA 5.83 Meg.—WJZ—51.46 M.

1.00 a. m. a 1.00 y 6 a 10 p. m.

SANTO DOMINGO, R. D. 6.31 Meg.—WJZ—47.5 M.

10.10 a.m. a 2.25 y 5.10 a 8.40 p.m.

SCHENECTADY, N. Y. 9.63 Meg.—WJZ—31.18 M.

4.00 a 12.00 p. m.

7.15 p. m. — Noticias mundiales del servicio informativo de este diario.

VERACRUZ, MEXICO 6.02 Meg.—WJZ—49.85 M.

8.00 p.m. a 12.00 a. m.

VIENA, AUSTRIA 6.07 Meg.—WJZ—49.11 M.

9.00 a. m. a 6.00 p. m.

Credenciales del ministro de Panamá en Ecuador

QUITO, marzo 3 (P)—El doctor Belisario Porras, ministro de Panamá, presentó sus credenciales al presidente Federico Pérez hoy.

En la vistosa ceremonia en la presidencia hicieron los honores el batallón Eloy Alfaro y un piquete del regimiento Yaguachi.

Un fuerte temblor oscilatorio se registró en la ciudad de Latacunga.

ESPECTACULOS

SHOWPLACE RADIO CITY ROCKEFELLER

OF THE NATION MUSIC HALL

ALEXANDER KORDA presenta la producción de ERICH POMMER

"FIRE OVER ENGLAND"

Dirigida por William K. Howard - Distribuida por United Artists

MARCH OF TIME, Edición de Marzo

EN ESCENA: "THE ISLANDS", caleidoscópicas escenas de viajes por Russell Markert, brillantes con canciones y ballets exóticos.

Orquesta Sinfónica, dirección Erno Rapar.

Puertas se abren 11.30. Película a las 12.00, 2.30, 5.00, 7.30, 10.25. Espectáculo exclusivo a las 1.25, 4.00, 6.45, 9.20.

Asientos ler. Merzanne Reservas por adelantado. Teléfono Columbus 5635.

GRANT THEATRE 110 St. y 5a. Ave. ULTIMOS 3 DIAS

"SPAIN in FLAMES"

10c hasta 5 p.m. 20c en adelante

70 MINUTOS DE BATALLAS VERDADERAS

RKO REGENT 116 St. y 7a. Ave.

Jueves a martes—6 días—marzo 4 a 9

DICK POWELL, Alice Faye, RITZ BROS., Madeleine CARROLL en "ON THE AVENUE"

"Killer Trick" Clamell en "CRIMINAL LAWYER"

Busque su cuarto o apartamento entre los muchos que a diario ofrece LA PRENSA.

### Resumen general Radiofónico

660 K.—WEAF—431 M.

7.30 A. M.—Recitales.

7.50 A. M.—Noticias mundiales.

10.00 A. M.—Variaciones.

12.30 P. M.—Conciertos.

2.45 P. M.—Jazz López.

3.00 P. M.—Drama y comedia.

4.00 P. M.—Recitales.

6.00 P. M.—Recitales.

6.15 P. M.—Noticias y variedades.

8.00 P. M.—Italy Valle y Sinfónica.

9.00 P. M.—Conjunto de concierto.

10.00 P. M.—Bing Crosby y orquesta.

11.00 P. M.—Historias.

11.15 P. M.—HERMANOS MARTINEZ.

710 K.—WOR—122 M.

6.45 A. M.—Grandes.

7.30 A. M.—ORQUESTA SOREY.

8.00 A. M.—Variaciones.

10.00 A. M.—Italy Valle y Sinfónica.

11.00 A. M.—Variaciones.

12.30 P. M.—Concierto musical.

2.45 P. M.—Amorales.

3.00 P. M.—Amorales.

4.00 P. M.—Amorales.

6.00 P. M.—Amorales.

6.15 P. M.—Amorales.



# Creen los Gigantes que el equipo que hay que vencer en 1937 es el de S. Luis

Los miembros del referido "team" tienen que estar en cama a las 11:30 p. m. — El policía Paulino Puebla tiene arisco a Terry. — John Hubbell sometido a prueba

Por PAUL MICKELSON

HABANA, Cuba, marzo 3 (A). — Siguiendo por el camino del deporte hacia la tierra de la rumba, para tomar una fotografía de los Gigantes de 1937:

"Gigante". . . aquí en Habana, los Campeones de la Liga Nacional se llaman "Gigantes," o sea "Giants" en español. Ellos parecen gustar más de este nombre que de aquel que le dan en Flatbush: "Jernts." Pero a pesar de esto no pueden escapar de la influencia de Flatbush. Su guarda personal es un agente policia que se llama Paulino Puebla, quien en una ocasión tuvo un establecimiento en Brooklyn y quien cree que el único equipo que vale la pena es el de dicha sección de la ciudad de Nueva York.

El piloto Bill Terry se siente arisco del agente Puebla desde el día que él llevó una banda de música al Parque Tropical para que ejecutara piezas mientras se celebraba un partido de exhibición. La banda no tocó más que rumbas y no dejó de tocar hasta que empezó el partido, lo cual puso en estado de nerviosidad al "umpire" Bill Kien. Dos de los lanzadores de los Gigantes se sintieron tan "enloquecidos con la rumba" que Terry se sintió inclinado a enviarlos a la "finca" que el equipo tiene en Jersey City.

Contrincantes. . . Los Gigantes todos, incluyendo a Terry están de acuerdo con que el equipo que hay que vencer este año es el de los Cardenales de San Luis para obtener el gallardete. Terry dijo que el club echará grandemente de menos a Lon Warneke ya que es casi seguro que él se presentará este año en buenas condiciones.

El "catcher" Gus Mancuso, el "mirado" del campamento porque es el único que puede hablar un poco de español, dijo que le gustaría ser el piloto de los Piratas de Pittsburgh. Los Piratas, según Gus, es el equipo que mejores jugadores tiene en la Liga Nacional. Es un poco tarde pero Gus hizo pública la "extraordinaria creencia" de que los Yankees de Nueva York pueden ser vencidos con buenos lanzadores. Gus dijo que Bill Dickey había hecho una demostración pobre al bate en la serie última porque trató de ser más "suspiciosa" que los de los Gigantes.

Como siempre, Terry se ha pasado por toda la ciudad cantando el estribillo que dice: "Los Gigantes es el mejor equipo que he pilotado en mi vida." Todo pare-

ce bien, pero si Bill no desempeña en la temporada de este año la primera base, ello perjudicará a los Gigantes. Bill no puede jugar, su rodilla está tan adolorida como Casey Stengel.

Ninguno de los peloteros del equipo neoyorquino ha conectado aun un batazo de cuatro ángulos por sobre la cerca del Estadio Tropical, donde los Gigantes están haciendo su entrenamiento, a pesar de que Gehrig ha ofrecido una apuesta de mil dólares a que lo hace, si se le paga el pasaje a Habana. Las medidas del parque son las siguientes. Por la derecha, 398 pies; por el centro, 492, y por el campo de izquierda, 498.

Los Gigantes tienen una garantía de quince mil dólares por celebrar su entrenamiento en Habana. Por esto no se preocupan de atraer público con batazos de cuatro ángulos.

Apuestas. . . El comisionado Landis publicaría algunos manifestos y se dejaría crecer la barba cinco veces si asistiera a uno de los partidos de exhibición. Los conciertos de apuestas van y vienen por las gradas apostando a todo: "home-runs," "strike-outs" y carreras. Tienen permiso legal para hacer tal cosa.

El equipo está sometido a una disciplina estricta. Terry ha ordenado al entrenador Willis Schaeffer que vaya a la cama de los jugadores todas las noches a las once y media para ver si ellos están durmiendo. El único de los jugadores que puede entrar y salir cada vez que le viene en ganas es Carl Hubbell, quien casi siempre se retira a su cama a las nueve de la noche con una buena novela detectivesca. Carl es tratado como una "prima-donna" pero él no quiere abusar de estas prerrogativas.

"Hubbell—predijo Terry—podrá tener tres buenas temporadas más, y ello, porque ha sabido usar la cabeza."

Carl se ha negado a ayudar materialmente a su hermano John, quien está a "prueba." Ambos se parecen tanto que es imposible conocerlos desde las gradas del público. Pero cuando empieza uno de ellos a lanzar, el público sabe entonces de quién se trata. Carl es zurdo, su hermano derecho.

John fue lanzador del equipo "House of David" cuando éste fue a Hawái el año pasado y es más ágil que su hermano. Es probable que sea enviado a una de las "fincas" de los Gigantes este año.

## Organizó Barcelona una nueva fuerza de policía

BARCELONA, España, marzo 3. (A). — Una nueva fuerza de policía catalana, organizada en una sola unidad por el Gobierno para reemplazar a varios grupos que han hecho las veces de policía, comenzó hoy a recoger a los criminales del bajo mundo de esta ciudad.

Los arrestados fueron presentados ante un Tribunal Especial con poderes para condenar a trabajos forzados en las fortificaciones de Cataluña.

El cuerpo de policía reemplazó a la Junta Catala de Seguridad pública, que había dirigido hasta ahora las actividades de la policía. Las guardias nacionales, de asalto y otras que habían desempeñado las funciones de policías quedaron disueltas.

Las cifras oficiales demostraban, mientras tanto, que existen 332,000 refugiados de las áreas de combate de la guerra civil, en Cataluña, que es leal al Gobierno de España.

Una mina colocada por un buque que insurgente, en un intento de bloquear la entrada de este puerto fue recogida por un guarda costas, sin que hiciera explosión.

Racionan el pan

MADRID, marzo 3. (A). — El Gobernador de esta Capital publicó un decreto hoy estableciendo una ración de 300 gramos de pan diarios para cada persona.

Una orden similar fue publicada en Barcelona, en donde la ración establecida ha sido de 250 gramos (unas 8 onzas).

Lanzador de San Luis está convalenciendo de operación de apendicitis en Ala.

MONTGOMERY, Ala., marzo 3. (A). — Ray Harrell, lanzador que está bajo contrato con los Cardenales de St. Louis, está convalenciendo de una operación de apendicitis que le ha sido hecha en un hospital de esta ciudad.

Harrell se dirige hacia el campamento de práctica de los Cardenales en Daytona Beach, Fla., cuando sufrió un ataque de apendicitis.

## Tuvo un remache en el pulmón durante 8 años

CHICAGO, marzo 3. (A). — Vernon Clouse, de 18 años de edad, se sentía mucho mejor hoy, después que le sacaron un remache de cobre que había llevado en su pulmón derecho por espacio de ocho años.

La operación fue practicada en el Research Hospital de Illinois, en cinco minutos por el doctor Paul Holinger, con el auxilio de un broncoscopio.

El doctor M. H. Worthington, superintendente del hospital dijo que Clouse estaba haciendo "maromas" en una barra y el remache que tenía en el bolsillo se le cayó dentro de la boca y fue a alojarse en el pulmón cuando el muchacho se lo tragó.

## Comienza el campeonato de baloncesto de S. A.

VALPARAISO, marzo 3. (A). — Cuatro mil personas concurren a la noche inaugural del campeonato sudamericano de basketball, en el que participan Argentina, Brasil, Chile, Perú y Uruguay.

En el primer encuentro Perú derrotó a Uruguay por 29-12. El peruano Jacob tropezó y cayó a los cuatro minutos de juego y se fracturó una pierna.

Chile derrotó a la Argentina por 21-20.

## Debilitanse los insurgentes que defienden Oviedo; 300 prisioneros

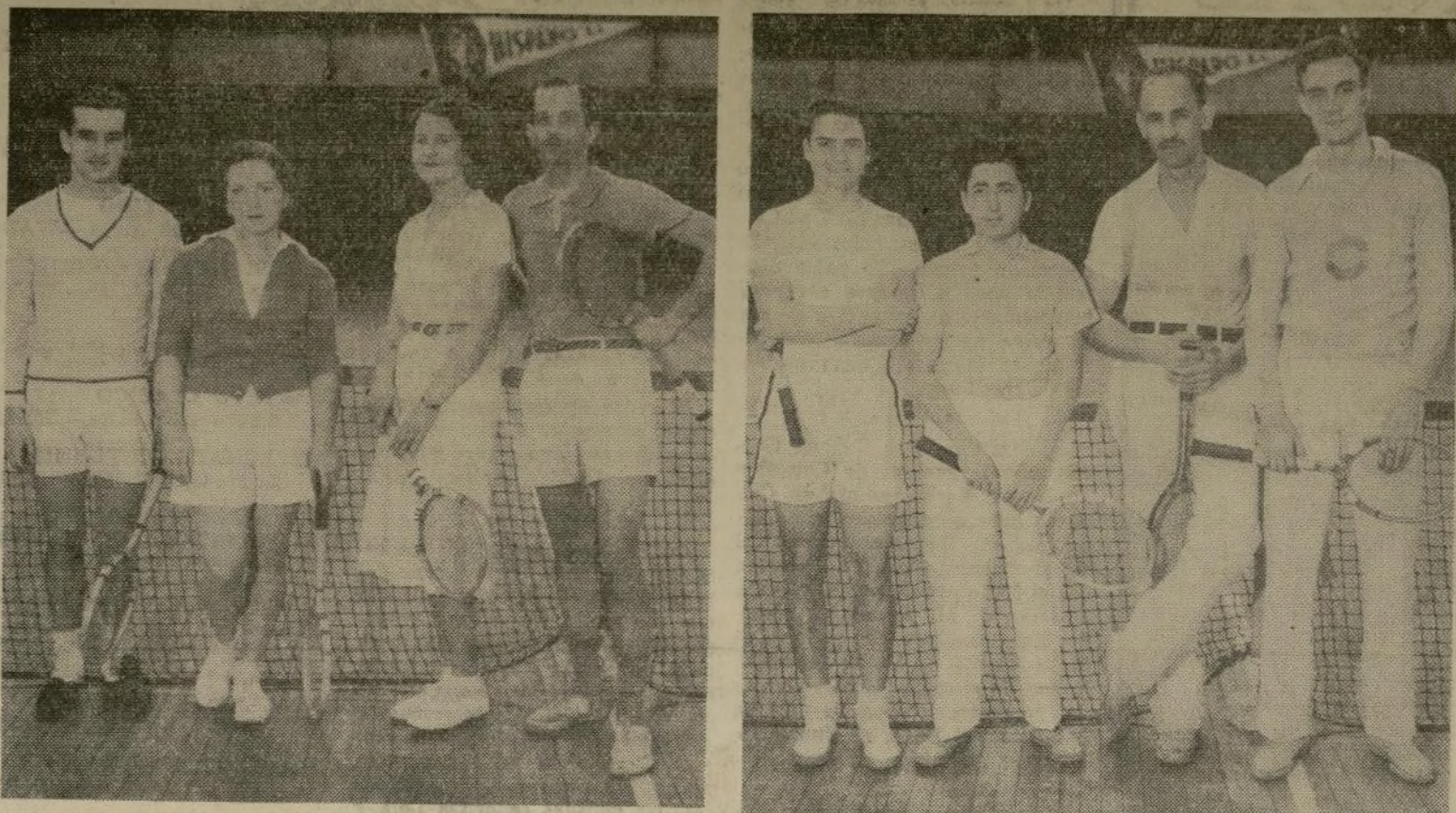
(Continuación de la segunda página) grandes refuerzos, pero están contentiendo el ataque leal sólo a costa de grandes pérdidas.

El comunicado del Ministerio del Aire decía que "ayer, a pesar del mal tiempo, uno de nuestros escuadrones bombardeó la estación de Medina del Campo, destruyendo varios trenes."

Servicios de transfusión de sangre en los frentes

VALENCIA, España, marzo 3. (UP). — El Ministerio de la Guerra aprobó ayer el proyecto del doctor Norman Bethunes para establecer servicios de transfusión de sangre en todos los frentes de combate.

## LOS CAMPEONATOS HISPANOS DE TENNIS QUE ACABAN DE JUGARSE



A la izquierda, las dos parejas que jugaron la final del campeonato internacional mixto: Ernesto Romero y Miss Norma Taubele, ganadores; señorita Carmen Urbancja y Emilio Deymier. A la derecha, los "teams" que se disputaron el campeonato metropolitano doble de caballeros. Jorge Romero y Julio Garzón M., vencedores; y Tomás Rivera y doctor Carlos Bonilla.

## Pases Cortos

Por CARLOS FERRO

El árbitro George Lewis hizo comparecer al jugador P. Loughran, del Bronx Celtic F. C., en la Corte Nocturna el domingo pasado, acusándole de haberlo atacado de obra durante un partido. . . El juez instruyó al jugador a que le diera satisfacciones a Lewis y le advirtió que una repetición del hecho delictivo sería castigada de modo muy diferente. . . Por lo que respecta a la New York State Football Association, el atacante queda suspendido por espacio de un año.

El mejor jugador, y la "victima", de los Irish-Americans el domingo pasado en Clark's Field, Newark, N. J., fue Red Harris. . . Después de desbaratar toda la formación intentada por el Hispano F. C. hasta 16 minutos antes de la terminación del tiempo reglamentario, fue al mismo tiempo quien involuntariamente dio a los rojos el tanto decisivo. . . Tratando de interceptar un tiro a goal desvió el balón con la cadera, introduciéndolo en su propia meta. . . El portero Bussi no pudo alcanzar oportunamente la carambola. . .

De acuerdo con el aspecto del partido, no me extrañaría que el Hispano se haya encontrado por ahí una patita de conejo y un trébol de cuatro hojas. . .

El aficionado A. M. Conde, "simpatizador de la Alianza Perú F. C.", me escribe en defensa del portero suplente Roldán, de ese "team". . . El portero regular, Moreno, no compareció el domingo pasado en el campo para el partido contra los Flatbush Wanderers y Solanito le reemplazó con Cerdas. . .

Hacia el período de descanso llegó Roldán al terreno y algunos compañeros empezaron a instarle a que jugará, a lo que Roldán respondió con toda razón que, como no se le había prevenido oportunamente, ni estaba preparado ni podía jugar debido a haber venido al campo acompañado. . . Esto no obstante, se le criticó injustamente, ya que en efecto nadie le había avisado que le correspondía jugar. . . Este triunfo dio a los Wanderers el campeonato de la primera división de la Brooklyn Soccer League. . . No han perdido ni un solo partido. . .

El Bayonne Hispano F. C., jugando en la Union County League sufrió su más aparatosa derrota de la temporada el domingo pasado en Newark, N. J., a los pies del Kelly F. C. . . El "score" fue de 0-5. . .

Tanto el Irish-American F. C., como el Hispano F. C. y McDougal, comisionado de la U.S.F.A., en New Jersey felicitaron al árbitro y los dos jueces de línea que se encargaron el domingo pasado del partido en Clark's Field, por su acierto e imparcialidad. . .

La final de las eliminaciones del Este por la Copa Nacional empezó a jugarse del sábado en ocho días en Hawthorne Field, Brooklyn, y continuará al día siguiente, sábado, en Starlight Park. . . Los contendientes son, como es sabido, el Hispano F. C. y los New York Americans. . . Se decidirá por mayoría de goles en la serie de dos partidos. . . El ganador deberá jugar con el campeón del Oeste por el título del país. . . Ambos partidos empezarán a las 3 P.M. . .

Partidos del domingo próximo . . . Perú F. C. vs. Genoa F. C., en Todd Field. . . Visitation vs. Polish-American F. C. en McGolrick Field. . . Ecuador Sport Club vs. Red Spark en el Commercial Field. . . En la misma cancha, a las 3 P.M., Segura F. C. vs. Harlow F. C. . . Gibraltar F. C. vs. Long Island American en Madison Oval, Long Island, en la segunda vuelta de la Copa de su liga. . .

Celebro mucho la repatriación de jugadores.

## Zamora, en París, va a jugar a Bs. Aires



PARIS, marzo 3. (A). — El famoso futbolista español Ricardo Zamora, quien ha llegado a esta capital procedente de Madrid junto con otros españoles y los argentinos que se hallaban refugiados en la Embajada de la Argentina, y a los que se había permitido salir de España, declara que continuará viaje a Buenos Aires para jugar en un club porteño.

Manifestó que al estallar la revolución se le puso bajo sospechas de fascismo debido a que era cronista deportivo del periódico derechista "Ya".

## Victor Valle sigue en constante ascenso

Sólo una lesión en la mano derecha, recibida hace cosa de un par de años, ha retardado algo el ascenso de Victor Valle a primera fila entre los "plumas". Pero el puertorriqueño, que el próximo sábado se enfrentará en el Rockland Palace con Willis Johnson en un "match" a seis asaltos, está ya completamente recuperado y está recorriendo velozmente el terreno perdido.

Valle, en efecto, reúne condiciones excepcionales para llegar lejos: boxea admirablemente, es valiente, fuerte y pega duro. Estas circunstancias le han hecho muy popular entre los aficionados.

Andre Jesserum, el peso "wel-ter" que peleará con Willie Eley en el "match" principal de la velada, ha visto subir considerablemente sus bonos con su reciente victoria sobre Tony Falco.

Jones, Bowden, senior en las semifinales ya

David N. Jones y Frank J. Bowden alcanzaron ayer la etapa semifinal del campeonato nacional "indoor" de tenis a expensas de dos jugadores locales, en el cuartel del Séptimo Regimiento de la Guardia Nacional.

Jones eliminó a Morris Adelsberg por 4-6, 6-2, 6-1 y 6-2, mientras que Bowden se impuso a Herbert Bowman por 5-7, 6-8, 6-2, 6-0 y 9-7.

Del lado femenino ganaron también las favoritas, o sean Miss Norma Taubele, primera en la cabecera de lista; Miss Millicent Hirsch y Miss Henrofin.

del Galicia F. C. . . Sangre nueva, joven y entusiasta es siempre neficiosa y estimulante. . . Bien seleccionado el "manager" y ojalá se seleccione también cuidadosamente el "team".

## Havana Kid, J. Hernández y Cuban Luis pelean esta noche en el "Star Casino"

Pedro Pablo Cárdenas decidido a aumentar su número de "knock-outs". — Hernández amenaza hacer furor en la división del peso ligero. — Los tres cubanos tendrán temibles adversarios en la refriega.

Havana Kid, uno de los "featherweights" de más recio "punch" que ha conocido el "ring" moderno, subirá hoy al "ring" del Star Casino en busca de una nueva fulminante victoria para su ya larga cadena de las mismas. Su antagonista será el duro "pluma" italo-americano Pete Vitello, a su vez un golpeador temible y prometedora. Su combate, a seis asaltos, encabezará un programa de triple cabecera y en el que van a hacer su presentación las dos nuevas "importaciones" cubanas de Pincho Gutierrez, el apodado de Kid Chocolate.

Cuban Luis, un semi-máximo de seis pies y pico de estatura, debutará frente a Stanley Letchanski, y Joe Hernández, el nuevo candidato cubiche a la corona de Lou Ambers, se medirá con Lew Fortuna. Ambas peleas serán a seis asaltos.

Hernández llega a Nueva York en momento oportunismo. Si como sus "work-outs" tienden a indicar, es un boxeador de condiciones excepcionales, sus probabilidades de colocarse en primera fila en poco tiempo son excepcionales, con la gloria y remuneración que ello significa. Hay excelente campo para buenos "lightweights", pues esta división se encuentra en auge gracias a la merced y gran popularidad de los Pedro Montañez, Enrico Venturi, Aldo Spoldi, Beaumont, Eddie Cool y otros.

Joe tiene un estilo de rompe y rasga que puede hacerlo muy popular con los "fans" neoyorquinos, a los que les gusta sobremanera este tipo de gladiador. Además pega durísimo con ambas manos, y particularmente con un gancho izquierdo. Fortuna es inmejorable para permitirnos formarnos una idea exacta de su valía bajo fuego.

Cuban Luis también parece de buena "madera", pero habrá que ver más de él.

El resto del programa será como sigue: Pinky Silverberg vs. Frankie Reese, Charlie Bochio vs. Charlie Marto, Joe Mc Dougall vs. Mickey Shaw, Benny Grabstein vs. Ricardo Núñez, Jimmy Cutroni vs. Johnny Casina, a cuatro asaltos cada uno.

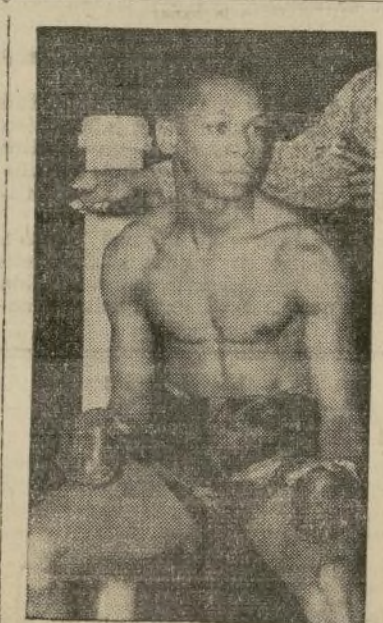
Fogonero recibe su diploma de campeón

Fogonero, el flamante peso pluma boricua de la "cuadra" de Lew Burnton, apodado de Pedro Montañez, acaba de recibir de la Comisión de Boxeo de Puerto Rico el certificado o "diploma" que lo acredita como el legítimo campeón insular de las 126 libras.

Fogonero había escrito a los comisionados pidiendo un reconocimiento escrito en vista de que, según dice él, otros "feathers" estaban haciéndose pasar por campeones boricueros.

## GUÍA DEL LECTOR

UOY  
Junta general del Centro Galicia, 8:30 p. m.  
Junta directiva del Centro Montañez, 8:30 p. m.  
Conferencia de la Asociación Hispano-Americana, 8:30 p. m.



Havana Kid

## Magnussen confesó el fatal ultraje de la niña Morvan de cuatro años

(Continuación de la tercera página) se a sus habitaciones, la familia oyó a la pequeña Joan que gritaba. Todos corrieron y al llegar a la habitación encontraron a la niña llorando en la cama.

—Esta estaba llena de sangre —dice la detective que le informó el niño.

Morvan, un pintor, no se encontraba en la casa. Estaba fuera ayudando a un amigo que reparaba un automóvil.

Con tres hermanas

Morvan y Mrs. Gatto pidieron a este amigo que les prestara el automóvil y regresaron aquella noche a su casa. La policía estaba en el día de ayer investigando algunas manchas encontradas en el asiento trasero del auto, para determinar si son de sangre.

La policía dijo que Howard había confesado que había tenido relaciones carnales con tres hermanitas suyas, una de once, otra de doce y otra de catorce años. La familia Magnussen tiene diez hijos y el mayor, de 31 años se encuentra recluido en el Queens Park Sanatorium.

La policía dijo que Howard había tratado de excusar su delito relatando otros actos impropios que habían ocurrido entre miembros de la familia.

Salíó hacia N. Y.

NORTHFIELD, Vt., marzo 3. (A). — Mrs. Dorothy Morvan, madre de la niña Jane Morvan, de cuatro años de edad, la cual fue muerta en Nueva York, salió anoche por tren hacia dicha ciudad al ser informada de la tragedia.

Es Mrs. Morvan una mujer de unos veinte años de edad e hija de Fred Drinkwine, empleado del Central Vermont Railroad en Northfield.

Ella regresó a la casa de su padre hace algunos meses y atendía a los quehaceres domésticos.

Hispano vs. Germans en Brooklyn el domingo

El Hispano F. C., finalista del Este, junto con los New York Americans, en las eliminaciones por el campeonato abierto de los Estados Unidos, celebrará el próximo domingo, en Hawthorne Field, Brooklyn, un partido por el campeonato de la American Soccer League contra los Phila. Germans.

## L. Gómez y Frankie Crosetti firman sus contratos ayer para jugar este año

Quedan aún importantes "rebeldes" que insisten en términos. — Novatos aprovechados en 1936 no tenían oportunidad este año. — Lefty salió ayer hacia Florida

Por ANTULIO RODRIGUEZ CASTILLO

Se están ya arreglando las controversias en el campo de los Yankees. Ayer firmaron sus contratos dos de aquellos que se habían declarado "rebeldes irreconciliables" y que parece victor a que insistir en su criterio iban a perder la oportunidad de jugar en la temporada del corriente año.

Vernon (Lefty) Gómez, el lanzador, y Frankie Crosetti, jugador de la intermedia, firmaron sus contratos. Poco después de recibir el contrato del primero, llegó por correo el del segundo.

Pero aun no han pasado las discusiones. Todavía quedan peloteros importantes por firmar. Se trata de Lou Gehrig, Joe Di Maggio, Charley Ruffing, Bill Dickey y Red Rolfe.

Y en las oficinas de los Yankees no se hizo saber la cantidad de dinero que cada uno de los firmantes últimos recibirá por la temporada de 1937. Pero no hay que ver el contrato para saber uno que Gómez recibirá, probablemente, la cantidad de \$14,000 y que Crosetti recibirá alrededor de \$13,000.

Crosetti jugó brillantemente en la temporada última y fue uno de los "principales" en la consecución de la victoria por los muchachos del coronel Ruppert en el "pennant" de 1936. También aportó mucho a la victoria de los Yankees sobre los Gigantes cuando estos dos equipos discutieron el Campeonato Mundial que igualmente correspondió a la Liga Americana.

Frankie participó en 151 juegos; bateó un promedio de .288 y permitió que su equipo se anotara 78 carreras.

Gómez llegó a decidirse después de una conferencia con Mr. Jacob Ruppert, en las oficinas que este tiene en su gran cervería en esta ciudad. Al salir de la conferencia, se negó a divulgar la cantidad de dinero que recibiría por su labor este año, pero informó que estaba "completamente satisfecho." (¿Qué remedio le queda?)

Lefty obtuvo por las dos últimas campañas la cantidad de \$20,000 anuales, y por cierto, dejó mucho que desear en el montón. Como lanzador sustituto, no hizo más que echar sobre sus hombros pérdidas y más pérdidas, y como "starting pitcher", muchas veces tuvo que ser enviado al banco.

Gómez al salir de las oficinas de Ruppert dijo que se sentía "en las mejores condiciones" y anunció que saldría por la tarde hacia el campamento de práctica de los Yankees en St. Petersburg, Fla.

Los Yankees crecieron origina-

mente la cantidad de \$20,000 anuales, y por cierto, dejó mucho que desear en el montón. Como lanzador sustituto, no hizo más que echar sobre sus hombros pérdidas y más pérdidas, y como "starting pitcher", muchas veces tuvo que ser enviado al banco.

Gómez al salir de las oficinas de Ruppert dijo que se sentía "en las mejores condiciones" y anunció que saldría por la tarde hacia el campamento de práctica de los Yankees en St. Petersburg, Fla.

Los Yankees crecieron origina-

mente la cantidad de \$20,000 anuales, y por cierto, dejó mucho que desear en el montón. Como lanzador sustituto, no hizo más que echar sobre sus hombros pérdidas y más pérdidas, y como "starting pitcher", muchas veces tuvo que ser enviado al banco.

Gómez al salir de las oficinas de Ruppert dijo que se sentía "en las mejores condiciones" y anunció que saldría por la tarde hacia el campamento de práctica de los Yankees en St. Petersburg, Fla.

Los Yankees crecieron origina-

mente la cantidad de \$20,000 anuales, y por cierto, dejó mucho que desear en el montón. Como lanzador sustituto, no hizo más que echar sobre sus hombros pérdidas y más pérdidas, y como "starting pitcher", muchas veces tuvo que ser enviado al banco.

Gómez al salir de las oficinas de Ruppert dijo que se sentía "en las mejores condiciones" y anunció que saldría por la tarde hacia el campamento de práctica de los Yankees en St. Petersburg, Fla.

Los Yankees crecieron origina-

mente la cantidad de \$20,000 anuales, y por cierto, dejó mucho que desear en el montón. Como lanzador sustituto, no hizo más que echar sobre sus hombros pérdidas y más pérdidas, y como "starting pitcher", muchas veces tuvo que ser enviado al banco.

Gómez al salir de las oficinas de Ruppert dijo que se sentía "en las mejores condiciones" y anunció que saldría por la tarde hacia el campamento de práctica de los Yankees en St. Petersburg, Fla.

Los Yankees crecieron origina-

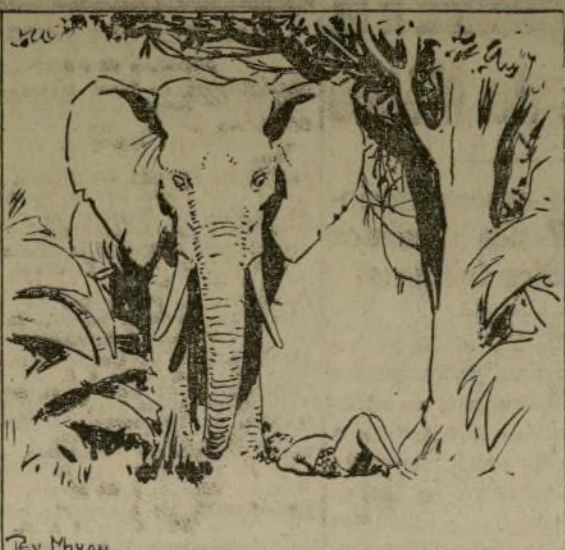
mente la cantidad de \$20,000 anuales, y por cierto, dejó mucho que desear en el montón. Como lanzador sustituto, no hizo más que echar sobre sus hombros pérdidas y más pérdidas, y como "starting pitcher", muchas veces tuvo que ser enviado al banco.

Gómez al salir de las oficinas de Ruppert dijo que se sentía "en las mejores condiciones" y anunció que saldría por la tarde hacia el campamento de práctica de los Yankees en St. Petersburg, Fla.

Los Yankees crecieron origina-



# Tarzan el Invencible



Y hacia la profundidad de la inmensa selva, escenario de la vida de Tarzan y de Tarzan el Invencible. En un lugar de fresca hierba coló el elefante a Tarzan. Poco menos podía hacer el noble paquidermo que no fuera permanecer en guardia junto al cuerpo de su amigo.

Su herida en la cabeza hacia menos daño a Tarzan que la sed que le devoraba. El hombre-mono lanzó en su lenguaje a los monjes que saltaban juguetones en la rama de un árbol: 'Ven Manú, desata las cuerdas que sujetan mis manos. Tarzan es y será siempre vuestro amigo.'

— Número 142 —

## Por Edgar Rice Burroughs



Entonces el más viejo de los monjes le explicó a Tarzan que ya él, el rey de la selva, no era amigo de los pequeños Manús, puesto que habían pasado varias lunas sin que el gigantesco mono blanco viniera a protegerlos de los Tarmanganis que a continuo mataban a sus...



hermanitos. Viendo que era imposible conseguir ayuda de los monjes Tarzan hizo un esfuerzo supremo y retumbó en la inmensidad de los bosques el grito estridente de los grandes monjes. Y el eco potente de aquel grito fuése internando por todos los intersticios de la selva.

## Colectas a beneficio del Gbno. de España

**COLECTA EN SOLVAY, N. Y.**  
La colonia española de Solvay, N. Y., ha realizado una subscripción entre varios de sus miembros, dando un producto de \$30.00 más el costo de 500 latas de leche evaporada, lo cual ha remitido al gobierno de España por mediación del North American Committee to Aid Spanish Democracy, según se nos informa.

Son los donantes:  
Joaquín Linares, Manuel Martínez, Antonio Perán, Manuel Río, Salvador Puga, José Juan, Santiago Alvarado, Antonio Jaurena, Ramonito Celada, Francisco González, Sabido Pérez, Manuel Jover, Un Amigo, Escudé, Quilano, Rocco Gueci, Santos González, Pedro Pérez, Juan A. Aldeaniza, Vicente Rivas, Manuel Otero, Dominio García, Sergio Garrido, Hermilio López, Anselmo García, Francisco Miguel, Primitivo Gaxiola, Juan Chester, Juan Simón, Simón Miguel, Eugenio Ortiz, Ramón Piro, Francisco Gerdoy, Isaac González, Manuel Holgado, Sebastián Balderas, José Sánchez, Manuel García, León García, Manuel Fernández, Benjamín Rodríguez, Manuel Cels, Ludovico Salvierno.

## Manzo ofrece batirse con Vito Alessio Robles en Méjico

MEXICO, D. F., marzo 3. (UP) —El ex general Francisco Manzo, ex jefe de operaciones en el estado de Sonora, ofreció hoy batirse a duelo con Vito Alessio Robles, ingeniero de la capital, por un artículo escrito por éste en una revista.

En el artículo, Robles acusaba a Manzo de torturar a José de León Toral antes de su ejecución por el asesinato del ex presidente Alvaro Obregón en 1928.

Manzo, entrevistado por el periódico "La Prensa", negó los cargos de Robles y aseveró que únicamente había conversado con Toral en un esfuerzo para descubrir quién había ordenado el asesinato.

Manzo está actualmente implicado en un juicio con Francisco Elías, tío del ex presidente Plutarco Elías Calles. Manzo declaró que cuando se había visto obligado a huir a los Estados Unidos después del fracaso de la revolución de 1929 encabezada por el general José Escobar, él había demandado 6,000 cabezas de ganado al calificado de Elías. Según Manzo, Elías se apropió más tarde del ganado. Amistado ahora por el presidente Lázaro Cárdenas y no estando Calles en el poder, Manzo ha decidido presentar demanda contra Elías.

## Ocho trabajadores fueron heridos en una pelea por una huelga

SARNIA, Ontario, marzo 3 (P) —Trescientos trabajadores que no pertenecen a la Unión, muchos de ellos armados de barras de hierro, desalojaron a 78 huelguistas de la fundición Holmes hoy, después de dos horas de pelea en la cual ocho hombres fueron heridos.

Alrededor de otros veinte sufrieron heridas de menor importancia, mientras que la pelea se extendió a toda la fábrica, desde el primer piso hasta el tejado.

La fábrica se encuentra situada fuera de los límites de la ciudad. La policía de Sarnia no participó en la pelea, pero arrestó a los huelguistas que pasaron la línea divisoria, acusándolos de ocupación ilegal.

Veintidós hombres se encontraban en la cárcel esta noche. Los ocho heridos se encontraban en el General Hospital.

Los huelguistas habían ocupado la fábrica desde el lunes, exigiendo un salario mínimo de \$5 diarios, ocho horas al día y reconocimiento de la Unión. El martes las esposas de los huelguistas hicieron retirar a los no-huelguistas que se acercaron a la fábrica.

Esta mañana M. Montgomery, organizador de la Unión de Hamilton, Ontario, fue capturado fuera de la fábrica por cien no-huelguistas, golpeado y llevado a ocho millas de distancia de la ciudad. El ataque a la fábrica siguió después.

Bevans anunció: "Si McCann se merece clemencia, la obtendrá."

McCann decidió renunciar a su derecho a combatir la extradición, después de una junta a la que asistieron además de él y su esposa, los oficiales de Ohio, su abogado Alexander Linder y el inspector de policía Walter Monaghan.

Canon se despidió de su esposa alegremente y subió a un tren, poco tiempo después de la conferencia, con la esperanza de que las autoridades de Ohio accedieran a su petición de perdón.

Bevans y Nicholas vinieron a esta ciudad a investigar la conducta de la vida de Canon, desde que éste desapareció de la prisión de London, Ohio, y se cambió el nombre por el de McCann.

El inspector Monaghan dijo a los oficiales de Ohio que la conducta del hombre había sido "muy excelente".

LA PRENSA, con sólo una indicación de la voluntad de sus lectores, puede ser colocada para la venta en cualquier quiosco de Nueva York o en cualquier quiosco de los Estados Unidos.

NOTIFIQUE AL DEPARTAMENTO DE CIRCULACION

## Sociedades Hispanas

### EL COMITE DE DAMAS PRO-DIA INTERNACIONAL DE LA MUJER CELEBRA UNA VELADA EL LUNES

El Comité de Mujeres Pro-Día Internacional de la Mujer, compuesto de varias organizaciones de habla hispana en Harlem, dará el día 8 por la noche un mitin en el Club Obrero Español, auspiciado por este Comité. Participarán como oradores representantes de diversos sectores, entre ellas la señora María Más Pozo, del Comité Pro Democracia Española; la señora Cleotilde Betances, la señora Fausta Mercado, Miss Jessie Taft, Consuelo Marcial, y otras.

Habrán algunos números de variedades, poemas recitados por la señora Inés Collazo, María Gómez y Ana Barrios. Los "Cancioneros Mexicanos" de la Mutualidad Obrera Mexicana, deleitarán a la concurrencia con algunos números y habrá otras atracciones.

La próxima reunión la celebrará el día 12 del presente en su nuevo local social 63 Este Calle 104, por la noche.

### SALINAS SOCIAL & S. C.

En el baile de carnaval celebrado por esta sociedad, fué presentada la señorita Ester Font, candidata a reina de la Liga Puertorriqueña, y el presidente del Salinas señor Rafael Ferrer presentó a los que participaron en las variedades que fueron:

Señores Adolfo Carmona, Miguel A. Rodríguez, secretario, Miguel Rivera, Ramón Rodríguez, la presidenta del Comité de Damas señora Angelita Rivera, José Colón y el señor Ferrer que hizo uso de la palabra.

### EL DORADO A. S. C.

En una junta extraordinaria, los miembros de este club deportivo y social acordaron cambiar el nombre de "Los Galicos" por "El Dorado". También se eligieron la nueva directiva así: José Pazos, presidente; Francisco Fernández, vicepresidente; Rosendo Pazos, secretario, y Santiago Canosa, tesorero.

Se acordó dar un baile el día 20 en Centro Galicia con orquesta que toca español y americano y esperan tener un buen baile.

### COMITE PRO PUERTO RICO

Dos bailes organiza en su local social, uno para el viernes próximo y otro para el sábado por la noche, amenizados por orquesta.

### A los 17 años de haberse fugado va a pedir perdón

PITTSBURGH, marzo 3 (P) —Torrance Cannon, que se fugó de una hacienda-prisión, de Ohio hace 17 años y ha llegado a ser jefe en una compañía de la industria del acero, regresó hoy a Columbus, Ohio, en busca de un perdón.

Cannon, que era conocido en esta ciudad como James J. McCann, renunció repentinamente a luchar contra una orden de extradición y partió anoche, acompañado de Wray Bevans, secretario del gobernador de Ohio, y de G. Norton Nicholas, miembro de la Junta de Libertad Condicional, del mismo Estado.

Bevans anunció: "Si McCann se merece clemencia, la obtendrá."

McCann decidió renunciar a su derecho a combatir la extradición, después de una junta a la que asistieron además de él y su esposa, los oficiales de Ohio, su abogado Alexander Linder y el inspector de policía Walter Monaghan.

Canon se despidió de su esposa alegremente y subió a un tren, poco tiempo después de la conferencia, con la esperanza de que las autoridades de Ohio accedieran a su petición de perdón.

Bevans y Nicholas vinieron a esta ciudad a investigar la conducta de la vida de Canon, desde que éste desapareció de la prisión de London, Ohio, y se cambió el nombre por el de McCann.

El inspector Monaghan dijo a los oficiales de Ohio que la conducta del hombre había sido "muy excelente".

LA PRENSA, con sólo una indicación de la voluntad de sus lectores, puede ser colocada para la venta en cualquier quiosco de Nueva York o en cualquier quiosco de los Estados Unidos.

NOTIFIQUE AL DEPARTAMENTO DE CIRCULACION

## Intimidades del Cine -- Por el Capt. Roscoe Fawcett



Después que una revista describió a Pat Ellis como "A Little Princess in an Ivory Tower", sus amigos se burlaron de ella visitándola montada en caballos blancos y llevando armaduras alquiladas.

## Perdido un médico de Chicago que acudió a una llamada

CHICAGO, marzo 3 (P) — La policía buscaba hoy al doctor John Crasseros, de 35 años, médico, que ha estado perdido desde la mañana de ayer que acudió a una llamada.

Su hermana, Mrs. Cassandra Kambanis, dijo que había telefonado a alguien que le habló en idioma griego, y salió diciendo que tenía que visitar a un "nuevo paciente".

El doctor Silber C. Peacock, otro médico, fué asesinado el día 2 de enero de 1936, después de haber acudido a una "llamada de gracia". Cuatro jóvenes están en el presidio de Joliet, cumpliendo largas condenas después de haber sido convictos del asesinato.

## A Través de Mis Gafas

(Continuación de la cuarta página) misteriosas palabras en la pared del comedor del palacio, Daniel, profeta y paleógrafo de profesión, trajo los tres volúmenes.

—Has sido puesto en la balanza (no springs); tu peso es liviano; tu reino será dividido, tradujo Daniel.

Aquella misma noche, Circo, con más ciencia militar que cualquier general rebelde ante el Jarama o el Manzanares, cambió el curso del Eufrates y se coló de rondón en la juerguista Babilonia, usando el lecho del río como carretero de Valencia.

Allí murió Baltasar con todos sus cocineros, amigos, amigas, y otros babilonios inéditos.

En el vernáculo se abrevia el caso, y se traducen los volúmenes, con la frase "the writing in the wall".

Nueva versión. Miss Perkins, Secretaria del Trabajo, ha escrito con letras de fuego una sola palabra en la sala de sesiones del Iron Institute: ARANCEL.

Los magnates del acero, nuevos Baltasars, no han tenido que recurrir a ningún profeta profesional para traducir la significación amenazadora del volúmen.

Han leído. —Si no dais a la marina de los Estados Unidos el acero que necesitáis, y a precios y condiciones de trabajo de acuerdo con las nuevas leyes socioeconómicas, el ARANCEL sobre el acero manufacturado será rebajado hasta permitir la entrada de aceros suecos, belgas y checoslovacos — incluso japoneses — a precios que puedan ser aceptados por los que necesitan esos aceros.

No hay magnate del acero que haya podido desde entonces darse el paseo de los 18 hoyos en menos de ciento.

Baltasar está nervioso...

## ESCUELAS

### Automóviles

85. Aprende a guiar. Lecciones individuales día y noche. Lexington Auto School, 586 Lexington Ave. (51) PL. 3-4832.

### Bailes

REVUELTA. Positivamente enseño tango, vals, foxtrot, Rumba, cacha, bolero, castañuelas. 133 E. 61 St. Hablo español.

### De Revuelta

133 East 61 Street, Park & Lexington, Rm. 4-2001. Escuela Mexicana de Baile, Arte, Lengua. Establecida más de once años. Hablo español.

### Ritmos de salón y de teatro.

TANGO, RUMBA, Y VALS. FOXTROT, TAPS, BALLET. PROFESORAS PROFESIONALES. ENTENDAMOS NUESTRO GRAN SALON Y "STUDIO".

### Idiomas

INGLES Resultados sorprendentes en corto tiempo. Lecciones privadas 60c. Diariamente 9-11. Sra. Blanche Fisher, 14 West 49 St. PH. 2-5377.

### Idiomas

EASTMAN SCHOOL, 441 Lexington Ave. (54) 44. Inglés, comercio, taquigrafía, francés, español. Obtenemos empleos.

### Idiomas

SEÑORITA MARIA PERONNET. Profesora de Francés, Inglés, Italiano y Español. Traducciones. 175 West 85 St.

### Música

BRICCO STUDIO, Riverside 9-5510. 166 W. 96 St. Violín, piano, guitarra, mandolina, saxofón. Alquilamos pianos.

### Idiomas

ACADEMIA DE CANTO "Adelina Convergencia". Directora Sra. Consuelo García. 666 West 171 St. WA. 7-6232.

### Idiomas

TERMINADORAS con experiencia en vestimenta. 2915 Atlantic Blvd. "Ground floor".

### Idiomas

TERMINADORAS con experiencia en vestimenta. 2915 Atlantic Blvd. "Ground floor".

### Idiomas

TERMINADORAS con experiencia en vestimenta. 2915 Atlantic Blvd. "Ground floor".

### Idiomas

TERMINADORAS con experiencia en vestimenta. 2915 Atlantic Blvd. "Ground floor".

### Idiomas

TERMINADORAS con experiencia en vestimenta. 2915 Atlantic Blvd. "Ground floor".

### Idiomas

TERMINADORAS con experiencia en vestimenta. 2915 Atlantic Blvd. "Ground floor".

### Idiomas

TERMINADORAS con experiencia en vestimenta. 2915 Atlantic Blvd. "Ground floor".

### Idiomas

TERMINADORAS con experiencia en vestimenta. 2915 Atlantic Blvd. "Ground floor".

### Idiomas

TERMINADORAS con experiencia en vestimenta. 2915 Atlantic Blvd. "Ground floor".

### Idiomas

TERMINADORAS con experiencia en vestimenta. 2915 Atlantic Blvd. "Ground floor".

### Idiomas

TERMINADORAS con experiencia en vestimenta. 2915 Atlantic Blvd. "Ground floor".

### Idiomas

TERMINADORAS con experiencia en vestimenta. 2915 Atlantic Blvd. "Ground floor".

### Idiomas

TERMINADORAS con experiencia en vestimenta. 2915 Atlantic Blvd. "Ground floor".

### Idiomas

TERMINADORAS con experiencia en vestimenta. 2915 Atlantic Blvd. "Ground floor".

### Idiomas

TERMINADORAS con experiencia en vestimenta. 2915 Atlantic Blvd. "Ground floor".

### Idiomas

TERMINADORAS con experiencia en vestimenta. 2915 Atlantic Blvd. "Ground floor".

### Idiomas

TERMINADORAS con experiencia en vestimenta. 2915 Atlantic Blvd. "Ground floor".

### Idiomas

TERMINADORAS con experiencia en vestimenta. 2915 Atlantic Blvd. "Ground floor".

### Idiomas

TERMINADORAS con experiencia en vestimenta. 2915 Atlantic Blvd. "Ground floor".

### Idiomas

TERMINADORAS con experiencia en vestimenta. 2915 Atlantic Blvd. "Ground floor".

### Idiomas

TERMINADORAS con experiencia en vestimenta. 2915 Atlantic Blvd. "Ground floor".

### Idiomas

TERMINADORAS con experiencia en vestimenta. 2915 Atlantic Blvd. "Ground floor".

### Idiomas

TERMINADORAS con experiencia en vestimenta. 2915 Atlantic Blvd. "Ground floor".

### Idiomas

TERMINADORAS con experiencia en vestimenta. 2915 Atlantic Blvd. "Ground floor".

### Idiomas

TERMINADORAS con experiencia en vestimenta. 2915 Atlantic Blvd. "Ground floor".

### Idiomas

TERMINADORAS con experiencia en vestimenta. 2915 Atlantic Blvd. "Ground floor".

### Idiomas

TERMINADORAS con experiencia en vestimenta. 2915 Atlantic Blvd. "Ground floor".

### Idiomas

TERMINADORAS con experiencia en vestimenta. 2915 Atlantic Blvd. "Ground floor".

## PROFESIONALES

### Médicos

(Continuación)

### Dr. Henriquez

Médico Español

121 WEST 79 ST.

30 AÑOS DE EXPERIENCIA

ESPECIALISTA EN ENFERMEDADES CRÓNICAS DE LOS

HOMBRES Y MUJERES

EN LAS VIAS URINARIAS. ANTIGUAS ENFERMEDADES MAL TRATADAS.

ENFERMEDADES NERVIOSAS Y DEBILIDAD GENERAL.

Inyecciones Intravenosas.

VEJIGA, RÍONES Y PIEL.

Eczemas, Gliceras, granos, análisis de la sangre.

### ELECTROTERAPIA

Horas: 9 a. m. a 6 p. m. Domingos y días festivos: de 10 a. m. a 2 p. m.

Tel. Edinco 2-4866

PRECIOS MODICOS

### ESPECIALISTA ALEMAN

Enfermedades agudas y crónicas de hombres y mujeres. Sangre, piel y venas varicosas. Inyecciones por método moderno. Horas: 10 a. m. a 6 p. m. Domingos 10 a. m. a 2 p. m.

Dr. M. FILURIN

113 W. 42 St. (6a. Ave.-B'way)

Examen y tratamiento

incluyendo Rayos X. \$2.00

### DR. V. WEINBERG

ESPECIALISTA EUROPEO

Enfermedades agudas y crónicas de HOMBRES Y MUJERES

NUOVO METODO para tratar enfermedades GÉNITO URINARIAS, SANCOR, etc. Inyecciones y electricidad. Horas: 10 a. m. a 6 p. m. Domingos 10 a. m. a 2 p. m.

215 EAST 12 ST.

EXAMEN 1 DOLAR

### DR. N. GUILLERMO, especialista

215 W. 14 St. Tel. WAdams 9-6496.

Horas: de 11:30 a 7:00 p. m.

### ESPECIALISTA FRANCES

Dr. George de la Facultad de Medicina de París. 215 W. 14 St. Tel. WAdams 9-6496.

Dr. SAMOSTIE

PIEL, sangre, vías urinarias. Rayos X. 215 W. 14 St. Tel. WAdams 9-6496.

Dr. SPEED, 205 E. 78 St. Especialista europeo, hombres y mujeres. Sangre, piel, vías urinarias, órganos abdominales. 10-2-43. Don. WAdams 9-6496.

Dr. J. N. CESTEROS

Horas 9-11. 2-4-6-9. 70 West 130 St. Tel. HArlem 7-1024.

Dr. VERGES CASALS

609 W. 144 St. Tel. WAdams 9-6496.

Dr. APELLANIZ

3 a y 4 a. 3. 200 West 114 St. Monument 2-7319.

Dr. AGUSTIN PIETRI

310 W. 2 a. 4. 6 a y 7 p. m. Edinco 2-6671.

### Dr. BOLOGNINO

311 W. 25 St. 9-11. 2-6. Lachmann 4-4643.



## Industria, Banca y Comercio

### LA ACTIVIDAD INDUSTRIAL HA RESURGIDO EN E. U. DURANTE LAS ÚLTIMAS DOS SEMANAS

La actividad industrial, que tendió a declinar en enero pasado y principios de febrero, se juzga a base de la estación, ha resurgido en las dos últimas semanas, informa el boletín semanal del Departamento de Comercio de Washington. El nivel promedio de producción para los dos primeros meses del año, se aproximó al promedio mensual del trimestre final del año 1936.

La producción de lingotes de acero ha seguido en ascenso y la producción en la última semana se calculaba estar dos puntos sobre la producción para esta semana. Órdenes por llenar para acero terminado, que habían sido recibidos durante la huelga de la General Motors, se informa ahora que siguen acumulándose, a pesar del alto tipo para las entregas.

El montaje de automóviles adelantó rápidamente durante la última semana, debido principalmente a la reanudación de operaciones por la General Motors Corporation. El montaje total de automóviles y camiones se calculaba por la Cram en 96,000 unidades, siendo así un aumento de 24,000 sobre la semana anterior.

Con el descenso de la inundación de las aguas en el valle del Ohio, la producción de carbón bituminoso y los cargamentos ferroviarios, han registrado un señalado aumento; en las primeras tres semanas de febrero, no obstante, los cargamentos quedaron por bajo el nivel de enero, tomando por base el promedio diario que sería de esperarse para la estación.

#### EL COMITÉ PROTECTOR DE TENEDORES DE BONOS SALVADOREÑOS

El comité protector de tenedores de bonos salvadoreños, por medio de los señores Fred Lavie y Douglas Bradford, ha publicado un extenso y bien documentado panfleto en el que se detalla la historia de cinco años de esfuerzo cooperativo para el reajuste y la rehabilitación.

Juzga el comité que a causa de la general falta de conocimiento existente en los Estados Unidos de los métodos para hacer frente a situaciones semejantes, espera que la importante citada publicación habrá de ser de gran utilidad para los dichos tenedores. Esto es, en casos de mora de pago de las obligaciones por parte de gobiernos extranjeros; y así el comité espera que habrá de sentar un precedente.

El comité expresa estar altamente reconocido al gobierno de El Salvador y a todos los funcionarios de mayor responsabilidad en aquella república centroamericana, por la cooperación y cortesía invariable que siempre prestaron en la confección del informe que, por supuesto, hubo de tomar largo tiempo para su confección.

#### EL GOBIERNO SALVADOREÑO OBTUVO UNA REBAJA DE \$2,077,528 EN EL EMPÉSTITO DE 1922

SAN SALVADOR.—El presidente Martínez, en su mensaje anual al Congreso, informó a los congresistas que el gobierno obtuvo una rebaja de \$2,077,528 en la amortización y los intereses del empréstito de 1922, y agregó que los intereses de la deuda externa habían sido rebajados del 7 por ciento, durante los últimos cinco años de la deuda interna ha sido rebajada en 7.924,000, según el informe del presidente, y el general Martínez hizo un llamamiento a todos los salvadoreños para que jamás consentían en la contratación de nuevos empréstitos. Para amortizar aun más pronto el empréstito el presidente propuso que se aumentara hasta en un millón de dólares, la cuota de amortización para terminar de pagarlo en 1960 en vez de 1977, como lo establece el convenio del reajuste celebrado.

#### CAMBIO

País	Libras	Dólar	Mar.	Hace 1 semana
1.34	Libras	10.15	20.20	
1.34	Francia	20.15	20.20	
1.34	Francia	20.15	20.20	
1.34	Francia	20.15	20.20	
1.34	Francia	20.15	20.20	
1.34	Francia	20.15	20.20	
1.34	Francia	20.15	20.20	
1.34	Francia	20.15	20.20	
1.34	Francia	20.15	20.20	
1.34	Francia	20.15	20.20	

#### AMÉRICA

País	Libras	Dólar	Mar.	Hace 1 semana
11.870	Buenos Aires	20.15	20.20	
20.850	Buenos Aires	20.15	20.20	
1.76	Francia	20.15	20.20	
1.76	Francia	20.15	20.20	
1.76	Francia	20.15	20.20	
1.76	Francia	20.15	20.20	
1.76	Francia	20.15	20.20	
1.76	Francia	20.15	20.20	
1.76	Francia	20.15	20.20	
1.76	Francia	20.15	20.20	

#### TESORO DE LOS E. U.

País	Libras	Dólar	Mar.	Hace 1 semana
11.870	Buenos Aires	20.15	20.20	
20.850	Buenos Aires	20.15	20.20	
1.76	Francia	20.15	20.20	
1.76	Francia	20.15	20.20	
1.76	Francia	20.15	20.20	
1.76	Francia	20.15	20.20	
1.76	Francia	20.15	20.20	
1.76	Francia	20.15	20.20	
1.76	Francia	20.15	20.20	
1.76	Francia	20.15	20.20	

#### FAIR GROUND MUTUALS

País	Libras	Dólar	Mar.	Hace 1 semana
11.870	Buenos Aires	20.15	20.20	
20.850	Buenos Aires	20.15	20.20	
1.76	Francia	20.15	20.20	
1.76	Francia	20.15	20.20	
1.76	Francia	20.15	20.20	
1.76	Francia	20.15	20.20	
1.76	Francia	20.15	20.20	
1.76	Francia	20.15	20.20	
1.76	Francia	20.15	20.20	
1.76	Francia	20.15	20.20	

#### FAIR GROUND MUTUALS

País	Libras	Dólar	Mar.	Hace 1 semana
11.870	Buenos Aires	20.15	20.20	
20.850	Buenos Aires	20.15	20.20	
1.76	Francia	20.15	20.20	
1.76	Francia	20.15	20.20	
1.76	Francia	20.15	20.20	
1.76	Francia	20.15	20.20	
1.76	Francia	20.15	20.20	
1.76	Francia	20.15	20.20	
1.76	Francia	20.15	20.20	
1.76	Francia	20.15	20.20	

#### FAIR GROUND MUTUALS

País	Libras	Dólar	Mar.	Hace 1 semana
11.870	Buenos Aires	20.15	20.20	
20.850	Buenos Aires	20.15	20.20	
1.76	Francia	20.15	20.20	
1.76	Francia	20.15	20.20	
1.76	Francia	20.15	20.20	
1.76	Francia	20.15	20.20	
1.76	Francia	20.15	20.20	
1.76	Francia	20.15	20.20	
1.76	Francia	20.15	20.20	
1.76	Francia	20.15	20.20	

## Atacan los Parker

### su enjuiciamiento en corte en N. J.

#### Sostienen que el enjuiciamiento no es lo suficientemente específico

NEWARK, N. J., marzo 3 (AP).—El juez federal William Clark se reservó decisión después de haber oído los argumentos de ambas partes sobre un recurso dilatorio en relación con el enjuiciamiento que acusa a Ellis Parker y a su hijo Ellis Jr., de conspirar para el secuestro de Paul H. Wendel.

El abogado que representó a los Parkers dijo que el enjuiciamiento no era específico y que no da a los acusados suficiente información en cuanto a las acusaciones que se han hecho contra ellos.

“¿Cómo podemos estar nosotros listos para ir a juicio cuando no sabemos cuáles son las acusaciones específicas?” interrogó el exgobernador George Silzer, abogado de la defensa.

Mr. Silzer dijo que no se ha aportado prueba alguna de que Wendel, ex-abogado de Trenton, había sido “retenido para rescate de ningún género.”

Wendel ha acusado a los Parkers y a tres personas más de haberlo secuestrado en Nueva York y de haberlo obligado, por medio de torturas a que firmara confesiones en las que decía que él había secuestrado al niño Lindbergh. También lo acusó de que lo habían retenido como prisionero en New Jersey.

#### Contestación

El fiscal federal John J. Quinn contestando los argumentos aportados por la defensa, dijo que el enjuiciamiento es válido y declaró que la supuesta conspiración era parte de un complot para secuestrar a Wendel y obtener “su confesión, la cual iba a ser usada ante la Corte de Perdonos para que considerara si Bruno Richard Hauptmann debía morir o no en la silla eléctrica.”

Mr. Quinn dijo que el enjuiciamiento violaba un acuerdo ilegal para violar la ley Lindbergh, sobre secuestros y que tenía como fin específico el llevar a Wendel desde Nueva York a New Jersey.

Mr. Silzer al atacar el enjuiciamiento manifestó que en este hay una “historia fantástica de que si Parker obtenía la confesión de Wendel, publicaría un libro y se lucraría con ello.” Esto, según la defensa es algo muy absurdo.

El juez Clark sugirió a la defensa que para obtener más información en cuanto al enjuiciamiento debía de solicitar una “relación de particulares,” a lo cual contestó Silzer.

“Aun cuando solicitemos dicha relación, este enjuiciamiento debe de aparecer en la forma regulada.”

Los cálculos de apropiación

### DOS MUERTOS Y 16 HERIDOS EN ACCIDENTE DE AUTOMOVIL OCURRIDO EN PUERTO RICO

SAN JUAN, Puerto Rico, marzo 3 (SE).—Dos muertos y dieciséis heridos fueron el balance trágico de un suceso automovilístico ocurrido en el kilómetro 7, hectómetro 7, de la carretera que conduce de Santurce a Bayamón, jurisdicción del barrio Juan Domingo.

De los dos muertos uno sólo pudo ser identificado inmediatamente después del accidente. Este fue Juan Nieves Torres. Ambos quedaron horriblemente mutilados.

Los heridos fueron: Cecilio Barreiro Díaz, natural de Naguabo, de 34 años; herido en la pierna izquierda. Manuel Nieves, de 32 años, de Corozal; clavícula fracturada. Ramón Vega Santiago, de Patillas; herido junto al ojo derecho, lesiones en el pecho y en la pierna izquierda. Alberto Soto Núñez, de 26 años, natural de Las Marías; herido en la pierna izquierda. Juan Vega Ramos, de 24 años, de Isabela; rasguños en la pierna izquierda, golpes en el pecho y espalda. Andrés Concepción Arias, de 34 años, de Santurce; golpes en las piernas y en el cerebro. Secundino Torres Camarero, de 17 años, de Guaynabo; golpes en la pierna derecha y en el pecho. Teófilo Cabán González, de 32 años, de Guaynabo; golpes en el cerebro. Blasina Loubriel, herida en la mano derecha. María Esther Pérez, de 2 años; golpes en la espalda. Alvaro García Almestica, de 21 años, de Santurce; golpes en el pecho y espalda. Ruffo Pérez Lozada, de 39 años, de Toa Alta; herido grave en el cráneo. Narciso Nieves Torres, de 23 años, de Toa Alta; golpes en el cerebro y la nariz. Ana María Loubriel, de 12 años; herida en un brazo. Casimiro Loubriel, de 16 años; herido en una pierna. Emilio Landrón, de 19, de Guaynabo; una oreja desarrachada, golpes en la frente, barba y pecho. El chofer que guiaba el vehículo, Ignacio Loubriel Camacho, escapó completamente ileso.

Los hechos

De acuerdo con los informes obtenidos en el Cuartel de Policía de Bayamón los hechos se desarrollaron en la siguiente forma:

Blasina Loubriel, de Toa Alta, fue a Santurce a la barriada Roosevelt a visitar a su hermano Ignacio, el chofer. Pasó el día en el hogar de su pariente y por la noche su hermano ofreció llevarla a Toa Alta en un camión propiedad de don Jesús Porrata Doria y que estaba confiado a su custodia como conductor del vehículo. Según alega el señor Loubriel el monto en el asiento delantero a sus hijos Ana María y Casimiro, que mostraron deseos de hacer el viaje, y con su hermana Blasina montaron en la parte de atrás del camión numerosos vecinos de la barriada que se empujaron en acompañarles y que han resultado heridos casi todos. Al llegar al sitio del accidente Loubriel afirma que por causas para él desconocidas perdió por completo el dominio del volante y el camión empezó a correr en zig-zags. Finalmente Loubriel perdió todo el control del vehículo y éste chocó con una alcantarilla, derribó tres árboles, entre ellos un bastante grande, saltó una cuneta, fue contra una palma y en definitiva fue a chocar con la casa del peón caminero Secundino Vázquez donde se volvió.

Arrestan a una mujer por la muerte de su esposo

MONTROSE, Pa., marzo 3 (AP).—Un mes después que Fred Sigmond, de 48 años de edad, murió de una herida producida por arma de fuego, el jurado forense decidió que había sido muerto por “personas desconocidas” y la policía arrestó a su esposa, Jennie, de 42 años de edad.

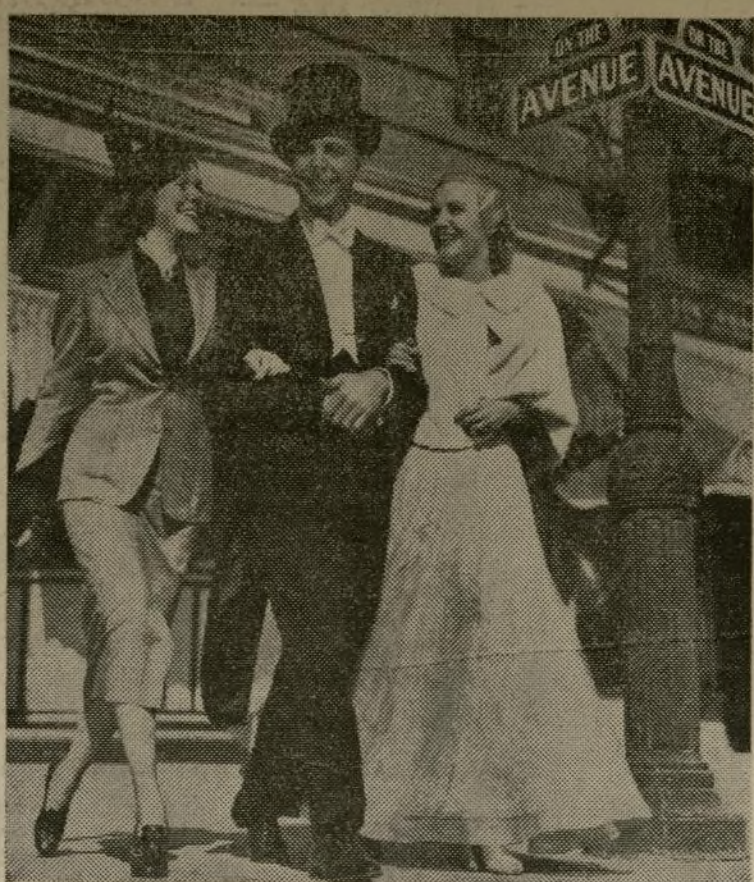
Sigmond fue encontrado muerto en su habitación el día 6 de febrero.

Mrs. Sigmond y su hijo Howard de 18 años, dijeron que se había suicidado.

El fiscal del condado de Susquehanna, Joseph L. Carrig, dijo hoy que el hijo había cambiado la versión de su declaración.

Dice que le confesó Howard que sus padres pelearon el día que murió su padre y que su madre había “sufrido alucinaciones.”

## PASEANDO POR LA AVENIDA



Alice Faye, Dick Powell y Madeleine Carroll protagonistas de la película "On the Avenue" que presenta desde hoy el Teatro Regent, en una de las escenas de dicha producción.

## Inglaterra piensa construir ochenta barcos de guerra en vasto programa

(Continuación de la primera página)

El programa de construcción naval se convertirá en parte del presupuesto del tesoro general Neville Chamberlain, que será anunciado en abril.

Si por cualquier casualidad, el programa inglés está dirigido contra Alemania, los observadores creen que vale la pena recordar que las 275,000 toneladas de construcción naval automática autorizarán al Reich a construir 96,000 toneladas.

Esto es de acuerdo con el acuerdo anglo-alemán de 1935, el cual pone la flota alemana en proporción con la inglesa, autorizando a Alemania a tener una marina de un total del 35 por ciento del tonelaje inglés.

Los EE. UU. gastarán una suma semejante en barcos de guerra

WASHINGTON, marzo 3. (AP).—Los cálculos de Inglaterra del costo aproximado de su programa de construcción naval para 1937 de \$525,325,000, es casi la misma suma que la marina americana se propone gastar en el próximo año fiscal para llevar a cabo sus planes de desarrollo de la flota.

El proyecto de ley para las apropiaciones de la marina se dice que es de un total de \$526,555,448.

El programa de construcción de los Estados Unidos para el año fiscal que principia el primero de julio, sin embargo, es más modesto que los ochenta barcos de diferentes clases que Inglaterra se propone construir este año.

Además de los dos acorazados nuevos autorizados ya, el proyecto de ley de la marina estipula solamente la construcción de doce barcos nuevos—ocho destructores y cuatro submarinos.

La mayoría de los \$130,000,000 que se han dedicado para la construcción en el proyecto de ley, estarán dedicados a continuar el trabajo en los dos acorazados y en tres porta-aviones, once cruceros, 48 destructores, 16 submarinos y un cañonero que se están construyendo ya.

Las últimas cifras publicadas comparan las flotas americana e inglesa, incluyendo los barcos construidos, en construcción y autorizados, de la manera siguiente:

	EE. UU.	Inglaterra
Acorazados	17	17
Porta Aviones	6	7
Cruceros	40	69
Destructores	245	221
Submarinos	97	68

Total de barcos . . . 405 382  
Tonelaje total: Estados Unidos, 1,429,740; Inglaterra, 1,545,473.

El plan de Inglaterra de construir ochenta barcos nuevos este año daría a esa nación una superioridad numérica de casi cincuenta unidades, contando los doce barcos que los Estados Unidos proyectan construir después del primero de julio.

Estúdiense datos sobre el accidente aéreo de Frisco

WASHINGTON, marzo 3 (AP).—R. W. Schroeder, subdirector de Comercio Aéreo, dijo hoy que estaba estudiando los datos sobre el accidente aéreo en la bahía de San Francisco el 9 de febrero para determinar si sería necesario continuar las audiencias.

Schroeder, que tiene a cargo las investigaciones de accidentes, dijo que en caso de tenerse ya todos los datos posibles el prepararía un informe para la junta de accidentes de la Dirección, la cual determinará la causa del accidente.

Once personas perdieron la vida cuando un transporte de la United Airlines cayó a la bahía.

## Agrégase carrera

### de lingüística a la Univ. de Méjico

#### Tendrá dos especializaciones: Lingüística románica y lingüística indígena

MÉJICO, D. F., marzo 3. —Entre las carreras universitarias que se crearán este año, en atención a las nuevas características de nuestro medio social, figura la carrera de Lingüística en la Facultad de Filosofía y Estudios Superiores, de la Universidad Nacional de Méjico.

Esta nueva carrera ha quedado organizada con dos especialidades, la Lingüística Románica, a base de español, y la Lingüística Indígena.

Hace mucho que se venía advirtiendo la falta de profesionales en estas materias que son las de nuestra realidad lingüística. La primera especialidad hará que la cultura fisiológica que imparte la Universidad, se ponga a la altura de las que existen en algunos países hispanoamericanos, como la Argentina y Chile. Además, a los graduados en estas nuevas especialidades se les abrirá un ancho campo de trabajo, muy solicitado y muy bien remunerado en Universidades y Centros de Cultura de los Estados Unidos, que siempre buscan maestros de español con buena formación científica. Por otra parte la propia investigación en el español cambiará totalmente los criterios oficiales que sigue la pedagogía de esta lengua, con grandes posibilidades de renovación y animación de la literatura mejicana. Todas estas funciones orientadoras se pondrán en manos de los especialistas que se vayan formando.

La segunda especialidad, o sea la de Lingüística Indígena, es de una necesidad urgente, tanto para salvar el tesoro de lenguas nativas, como para hacer más fecunda la labor de mejoramiento de razas aborígenes, que con tanto entusiasmo ha emprendido el presidente Lázaro Cárdenas.

De esa manera, al cabo de tres o cuatro años de estudios, se formará una legión de investigadores lingüísticos que, especializados en esta rama, podrán dedicarse con un porvenir asegurado a los trabajos que tanto el gobierno como la misma Universidad tienen iniciados con tan amplias perspectivas.

No está conforme con la sentencia y pide más; el juez le complace

ALLENTOWN, Pa., marzo 3 (AP).—Por medio de la huelga de “no sentarse” en el juzgado de la Policía, consiguió hoy John Coyle todo lo que pedía.

El juez B. C. Diefenderfer le multó en \$10 y las costas por acusarse de pedir limosna, y le dijo que se sentara hasta que pudiera ser conducido a la cárcel del pueblo.

La huelga había comenzado. Coyle permaneció de pie y murmuró: “Aumentelo, señor juez.”

“Diez dólares, las costas y diez días en la cárcel del condado Lehigh”, exclamó el magistrado; y le ordenó: “¡Síntese!”

“Más”, insistió Coyle, permaneciendo aún de pie.

“Veinticinco dólares y sesenta días”, fue la respuesta.

Coyle decidió sentarse, al parecer satisfecho.

## POR LOS TEATROS

(Continuación de la quinta página)

la vida de Bill Hickok, explorador de los años del Oeste, quien como Buffalo Bill, fue el héroe de muchas proezas en la época en que se empezaba a colonizar el oeste de la nación. Jean Arthur aparece como “Calamity Jane”, una muchacha acosada por la vida con hombres que amaba entrañablemente a Hickok, hasta el extremo de divulgar un secreto que pudo haber costado mucho al gobierno, para salvarlo de una muerte segura a manos de una tribu de indios.

Este teatro también presenta la cinta “Find the Witness” con Rosalind Keith y Chas Quigley en los principales papeles.

## EMPEZO AYER EN EL PARAMOUNT.

Ayer empezó a presentar el teatro Paramount de esta ciudad a Caudette Colbert y Fred MacMurray en la película “Maid of Salem”, una producción de Frank Lloyd. Y en escena, dicho coliseo presenta a Benny Goodman y su orquesta, quienes han conseguido éxitos en otros teatros en Estados Unidos, con Gene Krupa, Reddy Wilson, Lionel Hampton y Frances Hunt. Don Baker aparece como organizador.

“LA PRENSA” ESTA DE VENTA EN LOS QUIOSKOS EN NUEVA YORK Y SUBURBIOS. No está en el quiosco donde a usted mejor le conviene comprarla, envíenos y díganos al vendedor de quiosco, quisiéramos que se la podamos entregar cada día y que aceptemos que no devolvamos los periódicos que no vende.

## NOTAS DEL PUERTO

### VAPORES QUE LLEGAN

Jueves, 4 de marzo.

CALAMARES, de Santa Marta, al muelle 7, río Norte, a las 8.30 a. m.

CARACAS, de La Guaira y San Juan, al muelle 10, Brooklyn, por la mañana.

CONTE DI SAVOIA, de Génova, al muelle 29, río Norte, por la mañana.

NORTHERN PRINCE, de Buenos Aires, al muelle 5, Bush Terminal, Brooklyn, a las 9 a. m.

PLATANO, de Puerto Barrios, al muelle 1, río Norte, a las 9 p. m.

Vienes, 5 de marzo.

AMAPALA, de La Ceiba, al muelle 29, río del Este, a las 8 a. m.

CANTHILA, de Nassau, al muelle 90, río Norte, a las 8 p. m.

HANSA, de Hamburgo, al muelle 86, río Norte, por la mañana.

WASHINGTON, de Hamburgo, al muelle 65, río Norte, por la mañana.

Sábado, 6 de marzo.

EXCALIBUR, de Alejandría, al muelle 7, Jersey City, a las 10 a. m.

Domingo, 7 de marzo.

ORIZABA, de Veracruz, al muelle 14, río del Este, a las 2 p. m.

PETEN, de Puerto Limón, al muelle 7, río Norte, a las 1 p. m.

STATENDAM, de las Antillas y Venezuela, al muelle de la calle 3, Hoboken, por la mañana.

Lunes, 8 de marzo.

ASCANIA, de Huelva, al muelle 54, río Norte, por la mañana.

BREMEN, de Bremen, al muelle 86, río Norte, por la mañana.

COAMO, de Puerto Rico y Santo Domingo, al muelle 27, río Norte, a las 8 a. m.

COLOMBIA, de Port-au-Prince, al muelle 20, río del Este, a las 9 a. m.

KUNSHOLM, de las Antillas, al muelle 97, río Norte, por la mañana.